

R2.60

Nov. 5-9, 1942  
Feb. 12, 22; Mar. 2, 1944  
Nov. 1-4, 1945

67/14  
C



# INFORMATION BULLETIN

RENAME  
THIS  
PUBLICATION

WELCOME  
NEW  
COLONISTS

Number 4

Tulelake, Calif.

June 2, 1942

## WORSHIP HELD SUNDAY

TULELAKE REVEREND  
LEADS FIRST  
SERVICE

With the Reverend George Almond in attendance, Tulelake colonists held their first interdenominational Sunday morning worship service in a temporary chapel, Recreation Hall 420 at 9:30 a.m.

Tom Okabe of Seattle was the presiding chairman. Chie Aoki, also of Seattle, accompanied the congregation in singing the hymns. The scripture, II King, Chapter 5, verse 8 to 15, was read by Mrs. Kazue Naito.

Reverend Almond of the Tulelake Presbyterian Church gave a sermon based on the scripture readings.

## POST OFFICE

The postoffice, in Building 201, which will house both the branch of the United States postoffice and the War Relocation postoffice will be in full operation within a very short period of time, according to Mr. Gilbert Niesse, Chief of Administrative Division.

Miss Masao Kawasaki of Seattle, was the first among the many applicants to be selected by Mr. Niesse to serve the colonists in the Relocation postoffice.

The placement center has been moved from Bldg. 1418 to 1207-D. Ask your block manager to direct you.

This week our colony will receive many new people. This reception will tax our resources to the limit, for we must all carry on our regular work at the same time.

Most of the arrivals of this week are coming directly from their homes and will be somewhat dismayed by the change. You can do much by your friendly, neighborly attitude toward them.

We are off to a good start, and I feel sure we will have at Tulelake the finest of the War Relocation Authority Projects. Your own enthusiasm will be contagious. We need your help this week.

Elmer L. Shirrell  
Acting  
Project Director

## PATIENTS

Miss Afton Fujimoto formerly of Portland, left the hospital yesterday. Upon being interviewed she remarked, "Life in the hospital is simply swell." After three days in antiseptic splendor, she reluctantly left her private room.

Spending her birthday (May 28th) with a sore throat, she visited the hospital, thus experiencing this unfortunate, or rather, fortunate incident.

Master George Kobayashi, four years old, is still confined to his hospital quarters. At present, he is receiving all the attention of the nurses.

## CIRCULATION LIBRARY OPENED

BOOKS DONATED BY  
MOJAVE COUNTY  
LIBRARY

The Library will open today from 2:00 p.m. in Room #1708. Hours are 8:00 a.m. to 5:00 p.m. daily and from noon to 8:00 p.m. on Sundays. There are over 100 books loaned by the Mojave County Library, and for the present, the books are circulated for a five-day period. Among them are historical fictions, mysteries, adventure stories, and other novels.

The colonists will be asked to make donations to secure more reading material. For those who can read only Japanese, books will be available in this language.

Under the able direction of Mr. Frank Eki, chief carpenter and architect, 15 tables and 30 benches are being constructed which will provide for a seating capacity for 100 people. Upon completion, the shelves will hold 2,000 books.

In the far end will be the children's department equipped with miniature tables and benches. Picture books and primary readers are provided for them.

Space is being made to hold art and flower arrangement exhibits, and there will also be music appreciation groups.

Temporarily in charge is Mrs. Suye Hayashi, librarian, who will be assisted by a voluntary staff.



JUNE 2, 1942

INFORMATION BULLETIN  
Tulolake Colony

Frank Tanabe  
Temporary Ed

Elien Nagata  
Toki Kumata  
Assistants

June 2, 1942

No. 4

A contest is being sponsored to select a suitable name and insignia for the colony publication. Our present title, "Information Bulletin--" seems inadequate.

In conjunction with this contest, the wardens would like to have various armband designs submitted.

### SET OF THE SAILS

I had a dream last night and--well--that is why I feel so good this morning. It seemed I had been struggling through storms, tornadoes, and cyclones and at times even through hurricanes of gigantic proportion--when suddenly I found myself. The restlessness was gone, the pain of uncertainty that gnawed was gone. For wasn't the sun shining now, and waters stilled for the first time since hateful December 7th?

We had arrived--for better or for worse--at a phase in our lives which may seem doldrum to some and a challenge to others.

I had a dream last night, and I saw a white sailboat against a yellow moon drifting lazily down a peaceful lagoon. A gentle breeze rippled the waters and guided

the boat toward an almost perfect coneshaped silvery peak at the end of the lagoon. The peak almost seemed to reach heaven itself.

Then calamity--the breeze changed and the sailboat drifted shoreward. And in that minute before destruction against the reefs the sails swung and set themselves rightly against the crosswind.

For further information, watch for notices on the bulletin board in Mess Hall 520

the boat toward an almost perfect coneshaped silvery peak at the end of the lagoon. The peak almost seemed to reach heaven itself.

Then calamity--the breeze changed and the sailboat drifted shoreward. And in that minute before destruction against the reefs the sails swung and set themselves rightly against the crosswind.

It was only a dream, but I woke this morning determined more than ever that, though adverse winds may blow, the set of my sails will always be toward that peak that almost reaches heaven.

### BANK

The Tulolake branch of the Bank of America will open its temporary office, June 2 from 12 to 2:30 p.m., in the rear of the community store at #719.

### WITH REGARDS

W. R. A.  
Tulolake,  
California

Camp Harmony  
Puyallup, Washington

Hi, George!

We had a dance here Saturday night which was simply super. Out of the total population of 480, 138 attended. No concrete floors like Puyallup--we had waxed linoleum, and being off the beam, I slid my partner all over the floor. I sure wish you were here so we could have run a few rat races together.

Our canteen's open now and so we had pop every other dance. Proceeds from the sale will go into the community fund for athletic equipment.

Miss Chic Aoki announced that there will be dancing practices held for beginners. Mr. Waller, Recreation Director, upon hearing this, remarked to Chief of Publication, Mr. M. Gaba, "I guess we need a few tips from Mme. La Zonga." I hope Chic was not looking at me when she made her announcement. So long. I'll be seeing you at dancing practices.

Mimi

### REED COLLEGE GRADUATE

Miss Midori Imai, daughter of Mr. and Mrs. S. Imai, was a member of the graduating class of Reed College, Portland, Oregon. Commencement exercises were held on Sunday.

A chemistry major, Miss Imai will receive her diploma by mail.



# II INFORMATION

## BULLETIN

KELSO  
ORCHARD  
LONGVIEW  
BAY CENTER

W E L C O M E  
New Colonists

ONALASKA  
VANCOUVER  
RICHFIELD  
LONG BEACH

Number 5

Tulelake, Calif.

June 3, 1942

### MISS ROBINSON NURSERY SUPERVISOR

#### # 1417 SCENE OF JUVENILE ACTIVITY

With 24 children enrolled, the Nursery, Bldg. 1417, is a scene of great activity. Boys and girls between 6 and 9 are busily sandpapering blocks, sandboxes, benches and ladders. Each is intent on his occupation and causes no trouble to his supervisor.

As each block becomes occupied by new arrivals, nursery workers will visit each home to make necessary arrangements for enrollment. Mothers wishing to consult Miss Robinson will find her in 1417.

At present, make-shift furniture is being used, but carpenters are constructing chairs, tables and sandboxes.

Miss Mary Ann Robinson, former teacher of Mills College, Oakland, California is in charge of the nursery and is assisted by four nursery workers.

Voluntary financial donations to obtain towels, Kleenex and other articles will be greatly appreciated as the nursery lacks all these facilities.

#### DANCE

Dance practice is scheduled for Thursday evening from 8:00 to 9:30 p.m. in Recreation Hall #408. Beginners as well as experienced dancers are urged to attend.

No doubt you have heard about and probably have been watching the new buildings which are starting on the east and west sides of our project. This increase in our facilities means that we shall have, at Tulelake, the largest of the War Relocation Authority cities.

To operate a city larger than Klamath Falls is no small responsibility. This operation can only be successful with your cooperation.

We expect to begin plans with you for a system of self government within the project. I hope you are thinking of such a plan because your internal government must be your own responsibility. We, of the staff, stand ready to help but the plan and execution must be yours.

It seems every day that I ask the same thing-----help from you.

Elmer L. Shirrell  
Project Director

Welcome, NEW ARRIVALS! A dance is being sponsored in your honor Saturday night from 8:00 to 10:30 p.m. Place will be designated at a later date.

John Kando, hospitality chairman, will act as master of ceremonies. Various games and talented exhibitions will be presented during intermission.

### FRIENDLY HELP AVAILABLE

MRS. HALLE,  
DR JACOBY OFFER  
ASSISTANCE

Mrs. Louise R. Halle, assistant community worker and Mr. Harold Jacoby, Chief of Internal Security are available at all times to any colonist who is in need of friendly advice. Personal problems or problems regarding the home situation, which the colonists themselves are not able to cope with may also be discussed. Many situations will undoubtedly arise out of a new community as the population increases, and it is hoped that the colonists will feel free to avail themselves of the services of either Mr. Jacoby or Mrs. Halle at the administration building.

Mrs. Halle, a graduate major in sociology and economics from the University of California and Michigan has to her credit, fourteen years of experience in the line of social work.

Outstanding among her numerous duties was her work as field representative for Michigan and California Tuberculosis Association and as case worker and social service supervisor and county director for two rural counties in California.

Boys and girls between 12-16 are asked to report to #408 for service in Jr. Wk. Cps.



# INFORMATION BULLETIN

June 3, 1942

Page 2

INFORMATION BULLETIN  
Tulelake Colony

WITH REGARDS

Tulelake, Cal.  
June 3, 1942

HANDICRAFT  
CLASSES

TO START

EVERYONE INTERESTED  
INVITED TO  
ATTEND

Frank Tanabe  
Temporary Ed

To Puyallup Pete  
Camp Harmony

Ellen Nagata  
Toki Kuniata  
Assistants

Hiroshi Yoshida  
"Our man Friday"  
No. 5 June 3, 1942

## NOTICES

All individuals who are interested in joining classes for social workers are urged to meet at 7:30 p. m., Thursday in Recreation Hall #408. Both Mr. Jacoby and Mrs. Halle will be present to discuss the organization of adult education classes for social service.

All girls between 7 and 11 who are interested in any of the activities are urged to sign up on the bulletin board in the mess halls.

Everyone interested in any musical activity is asked to sign up. This will include those interested in organizing a band as well as an orchestra.

Leaders of the various church denominations are requested to meet with the Reverend Andrew Y. Kuroda and Tom Uyeno at 7 p. m. tonight in Recreation Hall 408. An informal conference on the organization of religious activities will be discussed and planned.

Reverend Kuroda, pastor of the Salem Japanese Community Church received his master's degree in theology from the Auburn Seminary in New York.

Dear Pete,

Hi! And how are things in Puyallup. Really, it is wonderful here so hurry down. Hundreds are arriving each day, and will continue to do so during the week. I'll have more fun making new acquaintances.

I talked to some Salem girls who came yesterday, and they liked the camp very much. When you stop to think that they came directly from their own homes with out once being in an assemble center, Tulelake must be truly a good place to merit such a praise. Be seeing you.

Tulelake Gal

## —PEOPLE OF SALEM—

When the nation is at war, the individual must sacrifice for the good of the whole nation. Some go to the front; others work in factories; still other keep the home fires burning, but all must willingly cooperate with the government for the successful prosecution of war.

We, the citizens and residents of Japanese descent, too, wish to show our loyalty to this country of our birth and adoption by whole-heartedly co-operating with the government program of the national defense.

Now along with this program, we must leave this fair city of Salem, but we love America more. Wherever we go and what ever work we may be engaged in, our wish is, "Long live America and democracy!"

In the absence of Chie Aoki, chairman, R. Soyejima presided at the last meeting of the Handicraft Club which specializes in crocheting, knitting, rug-making and other intricacies of handwork.

The members, 17 of whom were present, meet at 7 p. m. every Friday in Bldg. 403 with voluntary instructors to further and better this phase of art. Donations of thread, yarns, needles and instruction books were arranged for the benefit of the beginners. Anyone interested is invited to attend the meetings.

We wish to express our deepest appreciation to the agents of the Wartime Civil Control Administration at the Employment Service for their courtesy and kindnesses in those days of evacuation preparation, to the Ministerial Association, the Council of Church Women, and the Fellowship of Reconciliation for their thoughtful assistance in many ways, and to all our friends for their sweet friendship we have had the privilege of having for the past years.

May God bless all of us and let us pray that the day may come soon when we can come back again to this fair City of Salem.

Salem Japanese Community Church

Rev. A. Kuroda, Pastor

\* \* \* \* \*



# INFORMATION

## BULLETIN

CENTRAL  
WASHINGTON

WELCOME  
New Colonists

NORTHERN  
WASHINGTON

Number 6

Tulelake, Calif.

June 4, 1942

### MORE MESSSES OPEN THIS WEEK

Colonists Asked  
To Ration  
Sugar Use

The need for four mess halls, giving both appetizing food and satisfactory service arose with the arrival of hundreds of new colonists throughout the week. Mess halls, which are catering to the settlers are #420, 520, 1320, and 1520. Mr. Luther Stults, Chief of the Mess Management, assures us that as the colony increases in population, there will be a mess hall in operation in each block.

The community, in cooperation with national defense, is urged to ration sugar individually, as the supply will be limited henceforth. Should there be no cooperation from the colonists, the kitchen will ration it per person, according to James Ueno, head supervising waiter.

Table etiquette should be practiced at all meal times by all diners to better the appearance of the mess hall.

### MEETING

All persons interested in becoming recreational or newspaper workers are asked to attend a meeting at 7:30 p.m. tonight in recreation hall #408.

### BAND

All those interested in band or orchestra are urged to sign up on the bulletin board.

Again we welcome more new citizens to Tulelake Project. We hope you will soon feel at home and take your place in our community.

It is impossible for me to ever know you all, but I do hope you will feel free to come to see me at any time in the administration building. I want to be of any help I can to you. Also feel free to stop me on the Project for I do want to get acquainted.

As soon as we get through the strenuous work of receiving new colonists, I plan to spend one hour a day down in your village so we can be more accessible to you.

Elmer L. Shirrell  
Acting Proj. Director

All colonists are asked to stay away from construction areas as it is necessary for the workers to complete their jobs as soon as possible. Do not speak to the workers or hinder their work in any manner. Work on the houses must be rushed to accommodate the incoming families.

### WATER SUPPLY

Four wells dug on the peculiarly shaped hills west of our colony, supply our water. The water is pumped from these wells into a 500,000 gallon reservoir and piped from there in 12 inch pipes.

### FARM WORK TO BEGIN SOON

Cabbage, Cauliflower  
Hot Beds  
Constructed

According to Mr. Clifford B. Kallum, Chief of the Agricultural Production Section planting of the farm crop will begin within ten days. Majority of the 2700 acres of farm land have been plowed, although work was hindered because of the lack of ditches and the slow drainage of the farm tract.

Approximately 1,000 acres of potatoes will be sowed, and it is hoped that the careful selection of certified seed will assure the production of high-quality potatoes.

Hot beds are now being constructed to house the seeds of cabbages and cauliflower plants. Another week should show quite an activity on the farm.

### SCRAP WOOD PILE

As a joint community enterprise, some 125 members of the colony helped remove about 10 acres of scrap lumber. The pile was moved to the fire-break area below block 4, upon threat of burning it to create room for the building of more barracks. All help given on the voluntary basis was under the supervision of Mr. Ted Waller.

Our present source of fuel and lumber for chairs, tables, and other necessary furniture must come from this scrap-wood pile.



## EQUIPMENT ROOM STARTED

STORED SUPPLIES  
MAY BE  
SHIPPED

According to Tom Hayashi, recreational leader, an equipment room has been partitioned in building no. 1408. With Mr. Frank Eki in charge of construction, the room will occupy the northern portion of the building.

Henry Shimojima and Joe Fujii will be in charge of equipment. As yet not many athletic supplies are available. Sometime in the very near future, a house to house canvass of all equipments here and stored will be made and voluntary donations will be asked. Incoming colonists will be given mimeographed blanks for the purpose of facilitating this research.

For those who may wish to donate stored equipments, contact Tom Hayashi, and arrangements for transportation will be made.

## "HEY, TAXI—"

From eight in the morning 'til five in the evening, two courteous taxi cabbers drive workers, messengers, and officials from the administration building to waypoints.

For the past week Tom Hiramatsu and Frank Arao have driven an average of 25 miles a day. That includes, aiding the newcomers from the trains to their quarters.

Anyone, who is the possessor of a transit is requested to contact Mr. Dan Sheehan, in the administration building.

## COMMUNITY STORE

Remindful of many scenes of the old gold rush days, our community store, operated by John Ito, is a helter skelter of buyers and hang-arounds. The customary juke box is there too, but it does not blare out 'Danger McGrew'. In its place a beautiful Seeburg Symphonola stands with sweet and modern swing as syncopated by the best name bands soothingly filling the air.

Clock wise around the rather rustic establishment in #1719, the pop stand first greets you. Stocked with Cleo Cola, orange 7 Up, Squirt, root beer and Par T Pak, the pop stand will quench the thirst. The hardware, with its supplies of vaccum bottles, pots and pans, wash boards, and ropes the stationary department and the dry goods counter stand in next order. The dry goods department features such articles as yarns gloves, cloth, overalls and pants, towels, sweaters, socks, and rugs.

Around the corner and past the door to the store room, the toilet article and drug shelves lined with razors and blades shoe polishes, hair tonics and wave sets, tooth brushes and paste, and kleenex and soaps, meet the most popular counter, the grocery department.

Here the shelves present an imposing array of jam and pickle preserves, pastries, candies, and bars of the most popular

## WARDENS ON 24 HOUR DUTY

WARDENS ASSURE  
COLONISTS OF  
HELP

The young men about town with the white arm-bands are the wardens. Acting under the supervision of Mr. Jacoby, a well-knit staff of 15 wardens patrol the grounds on a 24 hour schedule. Among their duties are fire watch, police patrol, dispensing information, and the assisting of block managers.

They have a phone relay system for spotting fires, hospital calls and for other emergency uses.

The wardens are in a position to help you and they assure you of their cooperation at all times.

Warden Shimokon, when interviewed, asked for all children under 10 to be tagged with name and address to assist in their return. He wishes also for people to stay away from the area south of the fire break. Lights when not in use, are requested to be doused.

lar brands, can goods such as soup, milk, baby foods, fish, coffee and tea, and fresh fruits and flowers sees. Completing the clock wise inventory of the store, the frosty nook with its ice cream bars and dixie cups rates with the pop stand in practicability.

The featured attraction of the store, exceeding, of course, the pretty girls, is the nickelodian with many of the popular tunes and old stand bys.



June 4, 1942

Page 2

INFORMATION BULLETIN  
Tulelake Colony

Frank Tanabe  
Temporary Ed.

Ellen Nagata  
Toki Kumata  
Assistants

Hiroshi Yoshida  
'Our man Friday'  
June 4, 1942

No 6

Exchanges

El Joaquin-May 30, 1942

For reasons of health and sanitation, no foodstuffs or perishables will be permitted to be brought in or shipped into the center by individuals.

Center store is patronized only thru the use of coupons, which are purchased at the cashier's office.

Tanforan Totalizer  
May 30, 1942

In observance of Memorial Day, a joint Christian and Buddhist program will be held today at Lake Tanforan.

For those residents contemplating marriage, licenses will be issued by W.H. Augustus, San Mateo County clerk, who will see you at the center.

School came to Tanforan Tuesday morning at 8:45 a. m. as 1st, 2nd and 3rd grade classes were opened to some 250 to 300 children, 6 to 8 years old.

A Mood Nostalgia

It was such a pretty sunset with all the shades of red and blue blending in a marvellous sky. It was diffusingly beautiful, the kind of sunset you'd enjoy anywhere, any time with that queer mixture of feelings.

It was my first evening in Camp Harmony, and as I wandered about feeling the last few warm rays, it seemed as if I were back atop Capitol Hill. Below me spread Lake Union spanned by the Aurora bridge and scouring on the darkening waters were boats of almost every description. Nostalgia? That wasn't half of it.

But I wasn't the only one. There was another. You should have seen him. An old man, awfully old, so dark and wrinkled. He sat there by the west gate on a block of wood. The pictures that must have been flashing in his mind, the very mood of loneliness and perhaps sorrow, the resignation to the fact that life had gone by and left him so alone; without companions, emanated from that hunched old figure.

Cars whizzed by just outside the west fence. The old man looked up often and the look of longing was rather painful. In that look was a story of life, not so good, and it asked for one more chance. One more chance for what? Who was this old man? What

WITH REGARDS

W. R. A.  
Tulelake, Cal.  
June 4, 1942

To Harmonious Harry  
Puyallup, Washington

Hi, Harry!

I've heard rumors that Camp Harmony-Area D is coming down to Tulelake. Do you know anything about it? I certainly hope it is true because if it is we can all get together for a grand duration.

How did you like your Memorial Day? I heard that the gang got together in the grand stands and sang The Star Spangled Banner and God Bless America. I wish I could have heard the speeches by Jimmy Sakamoto and Corky Kawasaki too. I bet the ceremony was very impressive.

'Peewee' wrote that the Mess Hall went all-out for a swell feast and that she had a wonderful day.

Things are really humming now and by the time you come, we'll have a young city in the making. Bye.

Colonist Toots.

was he?

Twilight was slowly closing in and the brilliance of the sunset of only few minutes was aging into purpleness. Stars here and there, began puncturing the sky. I often wonder, if he still goes to the west gate to watch the sun slip out of his reach.

F.S.T.



# INFORMATION

## BULLETIN

DANCE  
TONIGHT

WELCOME  
New Colonists

YOLO  
COUNTY

Number 7

Tulelake, Calif.

June 6, 1942

### INOCULATIONS UNDERWAY Important

To Avoid Small  
pox and  
Typhoid

Inoculation for typhoid and vaccination for smallpox are now in progress under the supervision of Doctor William Murphy, acting medical officer of the California State Health Department and Dr. Neher. The general idea of these 2 major shots is to immune the colony against the deadly typhoid and smallpox carrier. This is highly important both for the individual who is vaccinated as well as the rest of the colonists as a community such as this is rather susceptible to it.

A great majority has already had part of the inoculation, and in this case, inoculation of typhoid will be completed by a third shot plus the vaccination for smallpox. Inoculations will be given by Sections and the block manager will inform you as to when, and where to report. Every individual is asked to cooperate for better health in this colony.

### Notice

Adult classes may also begin under the direction of Doctor Francis. Suggestions relevant to these classes will be greatly appreciated.

EVACUAZETTE-----"Sun Valley Serenade" was shown by the Recreation Department.

### WELCOME DANCE TONIGHT IN #720

We are glad you are beginning to ask questions. Please feel free to ask any staff member for information. If he does not know the answer, he will try to get the necessary instructions for you.

Some of you are inclined to believe too many rumors. Every town has plenty of rumors, and we always have people who like to circulate them. If you are bothered by these, start out asking questions from your block managers and members of the WRA staff.

Our placement division is anxious to get you lined up on the proper job. If you have not signed up with the placement office in bldg. 1207-d, you should do it soon. I am sure Mr. Fagan or Mr. Elbertson will be glad to talk to you about your future plans. All assignments are temporary in nature and may be changed at a later date.

There is much work to be done, and I know most of you like to work.

Elmer L. Shirrell  
Acting Prof. Director

To all mothers with babies needing formula bottles should be returned 1 hr. after feeding. Night feeding bottles must be returned by 8 A. M. Rinse before returning.

### Talent Revue

New Colonists All  
Invited--No Adm.  
charged

IN AN ALL OUT EFFORT TO ACQUAINT THE NEW ARRIVALS WITH THE OLDER ONES, A "WELCOME DANCE" WILL BE HELD TONITE AT MESS HALL # 720 FROM 8:30 to 10:30 P.M.

One of the highlights of the dance will be the "Talent Show", featuring all kinds of performances during intermission.

Chie Aoki and Marjorie Ito of the recreational staff and co-heads of the entertainment committee, has appointed John Hondo as general chairman of this dance.

Morris Saito, chairman of the refreshment committee announces that pop will be sold and proceeds will go towards purchasing equipment for recreation halls.

This is one of the regular Saturday night dances. POSITIVELY NO ADMISSION WILL BE CHARGED.

### ORCHIDS

Acknowledgments should be made to those ambitious colonists, who so generously and willingly donated their services to perfecting the mess hall for social functions. The volunteers, under supervision of Perry Sasaki, moved the furniture, waxed & polished the floor and performed all other services in compliance with having a comfortable dancing pavilion.



# INFORMATION BULLETIN

Page 2

June 6, 1942

Number 7

## INFORMATION BULLETIN

Tulelake Colony

Frank Tanabe  
Temporary Ed

Ellen Nagata  
Toki Kumata  
Mary Inouye  
Hilo Hasegawa  
Kunio Otani  
Staff

Hiroshi Yoshida  
"Our man Friday"

June 6, 1942

No 7

### WELCOME

Welcome again to all the colonists. This morning I had the pleasure of seeing so many more of you fine people enter our town. I say our town and I mean our town for you and I will build this town together. Whether this our town grows according to the American way of life and living, or whether it loses its way in the entangling growth of underbrushes, it is up to us. It will be our fault, yours and mine, if our town fails to develop into a government for the good of most people. Let's build our government on the simple truth that all men are good. -The Staff-

1 Joaquin-Stockton Assembly Center-6/3/42

Eighty-two senior members of Stockton & Lodi High Schools received their diplomas in the grandstand Friday afternoon.

\*\*\*\*\*

ATTEND DANCE TONIGHT

\*\*\*\*\*

## FEATURE

### HAPPY BIRTHDAY

Mr. Frank D. Fagan of the placement bureau celebrated his "twenty first" birthday Wednesday, June 3 in the placement bureau.

Office employees who had repeatedly been informed of this coming event, joined forces and gave him the celebration due to any man who has found his way to the long-sought fountain of youth.

Twenty - one white candles were placed in each of the pink and white eclaires that were cleverly arranged in the shape of a 21. With the arrival of Mr. Fagan, hands flew into action and lighted candles which added loveliness to the occasion and lustre to his beaming twenty-one years.

Totalizer-Tanforan Assembly Center, May 30

In the past ten days, a total of 1135 friends were received in the grandstand. Largest attendance being 370 in one day.

## PAGE

### WITH REGARDS

W. R. A.  
Tulelake, Cal.  
June 6, 1942

To "Camp Inmate" Joe Puyallup, Washington

Dear Joe,

So you finally signed up to come down to Tulelake----I only hope you won't be stranded out. Hundreds have come in from Salem, Gresham, Independence, Medford, etc., but still no Puyallup. Really, it's disheartening.

There's a dance tonight to welcome the new arrivals. Refreshments will be served and there is to be a talent show featured. From what I have seen and heard during the dress rehearsal, the local talents will steal the show.

People are getting their typhoid and small pox injections, but since I've had mine, I'm resting in peace. Oh, sweet music to my ears to hear their groans. Well---'nuff for today.

--'Pioneer Boots'

### COOPERATION FOR SELF-SATISFACTION

The proverb "Life is what you make it." applies more than ever to us now. Since we are all comparatively unfamiliar to our new environment, certain adjustments are necessary for each one of us. Self-satisfaction now is the main object of everyone. We are all on the same ship heading for a self-governing community and by taking the correct initiative we will be able to anchor at our destination. Our happiness depends entirely on what we, the residents of this community, accomplish now and in the future.

I sincerely believe that as followers of the high American ideals we can by complete cooperation adjust ourselves successfully to our new life.

-Tom Haji-



June 6, 1942

Page 3

# MANAGERS CHOSEN

All Offices Will  
Be In - - 07  
Apt. D

The following block managers have been appointed to date: Ralph Shinbo, Tom Mackawa, Ed Mitoma, Ben Kasabuchi, Paul Abe, Frank Furukawa, and William Furuya.

Ralph Shinbo, Manager of block 4, was organizer and first president of the Japanese restaurant union in Seattle and is well known among restaurateurs of that city. His office is located in bldg. 407-D. Tom Mackawa, in bldg. 507-D was a foreman of the College Club in Seattle, Wash. Mr. Mackawa was a former tennis champion at Wash.

The Block managers state that they find their work very interesting and with the unified coordination and cooperation of every individual, they hope to make this center a successful community project.

State College. Ed Mitoma, formerly a landscape gardener in Medford, Ore., and Oakland, Calif., holds his office in bldg 1307-D. Ben Kasabuchi, a popular cannery foreman and merchant in Seattle can be located in bldg. 1407-D. Formerly a salesman for N. Allen Supply Company, Mr. Paul Abe is a native of Portland and holds offices in bldg. 1507-D. Frank Furukawa, a wholesale merchant for a Produce company, is located in bldg. 1607-D and William Furuya, formerly manager in charge of truck maintenance for the railway company in Elso, Wash. is located at bldg. 1707-D.

# CLASSES IN WOODWORK TO START

The Modoc County Schools will start classes in wood working, Monday, under the instruction of Mr. Reed. Power machines will be furnished by Mr. Mar, County Superintendent of schools. Classes will be held five days a week; three times a day, 8:30-11:30, 1:30-4:30 and 7-1-. All those unable to attend regularly are asked to attend whenever possible.

All persons, 16 and up, interested in the classes are asked to sign up in building #1508, Monday morning. Classes will begin as soon as possible. As an added incentive, those between 17-24, who master the art of handling the power machines, may be able to work with the national defense industries. Each class will consist of 15 to 20 students.

## HOSPITAL

### REGULATIONS

Colonists are requested to observe strictly the following hospital rules and regulations:

(1) Visiting hours are from 2-4 p.m. and 7-8 p.m.

(2) The out-patient clinic is opened from 8:30 to 12 a.m. and from 1-5 p.m. Emergency cases will be handled at all times but colonists needing medical attention are urged to observe the hours so as not to create confusion at the infirmary.

A 24-hour service hospital car is available for those individuals who are too ill to walk the distance to the hospital.

# RECREATION NOTES

Equipment Survey  
To Get Under  
Way

To arouse more interest in recreational activities, a house to house canvass will be carried out in the near future. Each family will be asked to fill out a survey sheet and all interested persons will be interviewed as to their choice of recreation.

The object of the canvass will be twofold: 1. to arouse general interest in sports and music and 2. to learn whether families have equipment to loan or donate to the program. On the survey sheets will be included a list of items that are needed.

A call will be made for volunteer workers and capable supervisors to get the activities into full swing as soon as possible.

These items may be things you have with you now or in storage. If they are in storage the government will pay all expenses in getting them to our colony.

A partial list of the needed equipment include books, magazines; phonograph records, music stands, and other music necessities, and all types of sports equipment. When they are loaned the best of care will be taken by the recreation managers to insure proper use. Only responsible persons will be able to get them from the recreation store-house.

\*\*\*\*\*

ATTEND THE DANCE



SPORT PROGRAMS  
PLANNED

PRACTICE GAMES  
SCHEDULE

Plans for a well-balanced sports program for all athletic minded persons are being put into full swing by Tom Hayashi and his aides. Organization of softball, volley ball, tennis, badmington, and horse-shoe facilities are anticipated.

The primary purpose of the program will be to give every one interested a chance to participate in any sport with players of their own ability. Since there are so many sports being considered, it will be impossible for the recreation manager to give proper attention to all of them. Therefore groups interested in their respective sports will be asked to get together and make their own arrangements. Help will be given when needed by the managers.

Laying of softball diamonds started things humming Friday. Evening found teams already clashing, and the thud of ball-against-bat, players yelling, and friendly jeering marked the softball season.

Baseball players who played together before the evacuation as a team may sign up as such at the present time. Later it is hoped that "A" and "B" softball teams can be formed from all the players.

Practice games are scheduled for tonight beginning at 8:30.

\*\*\*\*\*

REMEMBER

THE

DANCE!!

The Tulalake Colony Hospital head is Dr. A. B. Carson. His staff consists of Dr. Murphy of the California State Dept. Of Health, Dr. Neher, who is soon to head the Idaho Relocation Camp Hospital, Miss Graham, head supervisor, Miss Bone, Public Health Nurse, and Miss Kobayashi, Head Nurse, and her aides.

The hospital is short on equipment but more is arriving daily and it soon hopes to have a complete line of medical instruments.

Dr. Carson wished special mention of the fine work Miss Kobayashi and her staff are doing, and the fact that they are working 10 to 12 hours daily without complaints. Quoted Dr. Carson, "We have as fine a staff as possibly can be obtained."

According to Post mistresses Masue Kawa saki and Mrs. Kazue Naito, of the War Relocation Postoffice Bldg. 201, out going mail should be in hands of the block managers by 9 a.m. to assure their leaving the WRA postoffice by 10 a.m. Afternoon mail, in order to be in the 4:30 bag, should be placed at the block manager's office by 3:30. The incoming mail is called for by the block managers and they, in turn, distribute it among the colonists. As yet, no stamps or cards are issued at the WRA post office, but these can be obtained at our community store.

MORE BOOKS  
DONATED

MR. ELBERSON  
GIVES COLLECTION

The generosity of Mr. Don Elbersen, of the Placement Office has made available more books for our immature colony library. Having his personal up-to-date library transplanted here from Palo Alto, Mr. Elbersen has willingly agreed to have his books circulated among the colonists, especially for the benefits of those book lovers. Among his choice library are fascinating books of novels, numerous textbooks on sociology, economics, history, and other reference books. Pamphlets of all nature are also included; and when classified, these will be available to the colonists.

Upon interviewed, Mr. Elbersen, rather modestly stated that he realized the great need for books, especially for the studious and scholarly colonists which urged him to contribute the loan of his wonderful collection.

MUSIC

Classes in musical appreciation, group singing, band, orchestra, and piano are being added for the music-loving colonists. The lack of a piano is holding up the program, but this situation is expected to be remedied immediately.

All persons, especially newcomers, who are anxious to get into these activities should consult the bulletin boards in their mess halls.



# INFORMATION BULLETIN

Number 8

Tulelake, Calif

June 9, 1942

## TOWN INCREASES IN POPULATION

1862 Colonists Settled  
For Duration

The population of Tulelake Relocation Center was increased to 1,962 by Saturday's arrivals from Yolo County, comprising West Sacramento and Clarksburg, which numbered 482.

The first colonists to this center were 447 persons from the North Portland and Puyallup Assembly centers, who came as a voluntary group Wednesday, May 27. Monday, June 1, 28 people arrived from their homes in Medford, Salem and outlying districts entered our colony Tuesday, June 2, with 249 persons. Wednesday, June 3, brought 339 people from Vancouver and surrounding areas. The next contingent, 307 in number were from Northern and Central Washington on Thursday, June 4.

## DANCE PRACTICE

The recreational staff has appointed Mr. Perry Saito as chairman of a real dance practice to be held Wednesday evening from 8 to 9:30 p.m. in mess hall #720 for all those wishing to learn. Everyone interested is asked to sign up in #408.

All recreational notices are on Mess-hall Bulletin boards. Please observe.

There has been much difficulty, we regret, in getting permanent assignment to apartments for colonists. Some of this has been due to last minute changes in construction, but these changes are now complete.

All changes in assignment in the blocks now occupied were completed last night. No more changes are contemplated by the Housing Division.

Some colonists have moved just to suit themselves. This cannot be allowed as confusion in our records results and we must have accurate housing records at all times. Otherwise mail or messages will not reach you.

Your assignment is now permanent so you can rest easy and start getting your apartments fixed to suit yourselves. The only concern we have about your installations is that you do not get anything too close to the stove or stove pipe.

Please remember that no one moves without the written permission from the Housing Division. Please cooperate.

Elmer L. Shirrell  
Acting Prof. Director

This double V-- one for victory for the Allies----- the other, victory for us through cooperation.

## GENERAL LAYOUT OF COLONY HOSPITAL

### STAFF AND EQUIPMENTS PARTLY COMPLETED

For general reference and information, the following facts concerning hospital organization at Tulelake are presented.

To the right upon entering the hospital is Dr. Carson's reception room and office. Down the right hall in line, comes the dental clinic, and the pharmacist's laboratory. Significant at the end of the corridor are the out-patient clinic and waiting room. Back to the entrance and on to the left is the information desk and the general office is located behind it. Next comes Chief Nurse Graham's office and the X-ray room, now only partly equipped. Opposite this, are the minor and major surgical rooms. Following the main corridor to the right, a second right turn reveals the isolation ward.

Dr. Carson states that two more general wards will complete the Tulelake Colony hospital.

## HOUSING

Mr. Sam Friedman, Housing Superintendent, states that he will be in Room 1408 at 2:00 o'clock every Wednesday, Thursday, and Friday to interview anyone who wishes to change houses.

Advanced dancers interested in teaching beginners are asked to meet this evening in 720.



INFORMATION BULLETIN  
Tulelake Colony  
Frank Tanabe  
Temporary Ed.  
Ellen Nagata  
Taki Kumata  
Mary Inouye  
Hilo Hasegawa  
Kunio Otani  
Iwao Hagiwara  
Staff  
Hiroshi Yoshida  
"Our Man Friday"  
June 6, 1942 No 7

## Feature

Any and all letters to the editor are welcomed. So come on and let us know how you feel, think, and taste. Short stories, gripes, and features are welcomed. Let's start a column on the order of "the voice of the people".

## Page

With  
Regards

Tulelake, Cal.  
June 9, 1942

To Tanforan Mac,  
Tanforan, Calif.  
Dear Mac,

How are things in the racing circle? I sure hope the atmosphere down there will not turn you into a habitual racetrack devotee. I haven't heard from you so long. I wouldn't know you from a horse.

If you're a hustler you'll grab a long shot and come up here. How are Baby Face Kon, L.E., the Bishop, and all the horsey set, Went to the dance and had a fine time. Next time, I'll save a waltz for you. Saw a soft ball game but the team I was rooting for was massacred. It was a good game while it lasted but it didn't last long. Kay and Hank had the time of their lives galloping over the wide open spaces covering the outfield. If you spot the score of 25 to 4, I think you will realize that Salem must have had few more practices than our team. Well, don't buck the Totalizer. Bye.

Veronica of Tule Lake  
Chinsey Deal: Some thing you put on when you get a black eye (raw deal)

Wolfus: Female wolf (typical of most all gals).  
Zombie, Cabbage, Bag: Alias' for girls commonly used by the boys.  
\*\*\*\*\*

### EXCHANGES--

El Joaquin---Effective June 2, there will be a daily roll call at 6 a.m. and at 9 p.m.

Totalizer---A total of 1135 friends visited within a period of ten days.

Evacuazette-----Forty-three volunteers left for Eastern Oregon on June 1 to work in the beet fields



REMEMBER  
BANKING DAY  
Every Tuesday  
12-2 p. m.  
Bldg. #718  
Complete Banking  
Facilities  
\*\*\*\*\*

## OUR MAN MR. FRIDAY

Come what may, Hiroshi Yoshida, alias "Our Man Friday" never lets anything pass him by. During baseball games when he tackles that ball, he hangs on with his all and I mean all. A little old ball comes passing by and Friday flies both wide and high only to land amidst a cloud of dust. It looks like a lot of fun but come along those bright Monday mornings and then poor mama suffers those "washday blues". Hiroshi's lovely green trousers are laundered all "spick and span" not by a super-duper effortless washer, but by dear mama's simple knuckle--and washboard combination. Women are expected to have lily-white and smooth hands--"the kind you love to touch". Dealing with inconsistencies--such is life for "that wonderful mother of mine".

Evacuazette-----Dizzy  
Daffynitions--

Wolf: The person who takes other's girl friends away (that's you).  
Hash Slinger: A person who does not sling, but serves slop.



June 9, 1942

Page 3

## RELOCATION CENTER IN ARKANSAS

San Francisco, June 9, 1942---A center for relocation of Japanese evacuated from the Pacific Coast will be established near Pchwer, Desha county, in South eastern Ark-ansas, Lieutenant General J.L. DeWitt, commanding general Western Defense Command and Fourth Army announced here.

**Military Necessity**  
Selection of the site in the Mississippi River bottom lands was predicated upon absolute military necessity, General DeWitt stated, "in satisfaction of which relocation of evacuees in Federally supervised projects inland is imperative."

**Fertile Soil**  
The tract is undeveloped. It contains approximately 9000 acres of bottom land, covered with small timber and brush and will require considerable developing. However, the rich alluvial soil deposited by the Mississippi, coupled with the ability of the Japanese to develop raw lands and bring these into fertile yield is expected to result in a permanent improvement of the tract.

**American Born**  
Japanese who are to populate this Arkansas center are largely American-born Japanese, educated in American schools. They were moved by the Army to assembly and reception centers.

**DRAFT QUESTIONNAIRES**  
Capt. Patterson has been authorized to notarize draft questionnaires for any persons wishing it done. Please make appointments with your block managers or Mrs. Halle at the Administration Bldg.

## MORE COLONISTS DUE HERE

Sacramento  
Marysville  
center To Send  
Settlers  
San Francisco--WCCA announced that 4,800 evacuees from Sacramento Assembly Center will begin movement to Tule Lake June 15. Other movements scheduled were: 2,500 from Marysville Assembly center to Tule Lake June 24; 3,600 from center at Salinas to Poston, June 28.--San Francisco Examiner, June 5.



## POWER TOOLS TO BE USED IN CLASSES

Fifteen men of all ages signed early Monday morning in Recreation Hall #1508 to begin classes in wood work. They included both experienced and inexperienced pupils but all showed an eagerness to begin when they saw the tools that had been brought in for their use. Lying on the floor, but still disconnected, were the following power machines: wood lathe, ban saw, planer, grinder, rip saw, and numerous hand tools.

These pupils will have to start from scratch since their first assignment was to find lumber to build the benches upon which to work. In the meantime it was hoped that the machinery could be hooked up and put into operation by Wednesday.

In the absence of Mr. Reed, instructor, the acting teacher stated that a full program was planned. More people are requested to sign up so that three classes of sufficient size can be held daily. Also all people who have signed, or are going to sign, are requested to bring all tools which they may have that can be of use.

## BANK TODAY

The Tullake Branch of the Bank of America will open every Tues. from 12-2 p.m. in Bldg. #718. Mr. Prior, manager of the Tullake Branch, will be present to transact banking business.

\*\*\*\*\*



Page 4

Tues., June 9, 1942

# REQUEST EAT IN YOUR OWN BLOCK

Mr. Luther Stults, Chief of Mess Management, requests that each colonist attend his own block mess hall as nine mess halls are, at present, in operation. Regular attendance at the section mess halls will save confusion. Menus will be uniform in the nine mess halls.

## NURSERY SCHOOLS

Miss Robinson, supervisor of the nursery schools, announces that a nursery has been started in building 1417-A for the benefit of mothers who are busy with house-keeping or are otherwise employed.

The nursery school, which is divided into two groups--one for children from two to five and the other for boys and girls from six to ten--is open from nine till 11 A.M. and from 2 till 4 P.M.

The young children are given a light lunch of graham crackers and milk once at 10 A.M. and from 2 till 4 P.M.

The older group, under the supervision of the Misses Mary Sato, Emiko Taneguchi, and Mrs. Barbara Wakazuru, has been making blocks, toys, a slide, and climbing apparatus for the younger group, supervised by the Misses Rose Soyejima, Mitsuko Shigehara, Mrs. Kaye Tsuboi, and Mrs. Nobu Kawamoto.

## REMEMBER

REAL DANCE  
PRACTICE  
WEDNESDAY-8--9:30 p.m.  
Bldg. #720

\*\*\*\*\*



Classes in knitting and crocheting are being conducted under the supervision of Chie Aoki and her assistants, the Misses Rose Soyejima and Toshiko Sokiya, in building # 508, every Friday evening from 7 to 8:30 P.M.

Advanced members are reminded to bring materials. Beginners are provided with yarns and thread. Miss Aoki states that while some instruction books have been loaned, more would be appreciated.

Miss Margie Ito of the recreational staff and supervisor of the handiwork classes for younger girls, ten to sixteen inclusive, announces that although classes have not been started as yet, preparations are now being made and all those interested are urged to sign at the bulletin boards in the messhalls as soon as possible. They will be taught embroidering, darning and simple sewing. Miss Ito has appointed the Misses Yoshiko Kosobayashi and Chieko Kiyono as her assistants.

A survey of adult education interests and talents is being made. Tentative plans include the organization of classes in rug-making, millinery, dress-making and designing, the making of accessories for personal adornment, etc.

For adult education purposes, anyone over sixteen is eligible.

# MINOR FIRES IN KITCHENS NO DAMAGE

Minor fires in the kitchen were caused by the pipe fixture near the water heaters, according to Mr. E. Rhodes, newly-appointed fire chief. Loss was kept at a minimum by the efficient cooperation of the firemen as well as the mess hall attendants. Fire apparatus is still lacking and drilling will commence upon the assembly of the equipment. Mr. Rhodes states that the Tulelake Relocation Center will have a force of first-class fire fighters when it is fully organized.

The chief cooks and waiters in each mess hall were given full instructions on fire control by Fire Chief Rhodes.

Fire extinguishers are not to be touched without an official permit from the Fire Chief.

## SATURDAY'S -- DANCE

The arrival of new colonists brought a capacity crowd to the dance floor of hall # 720. Each record played by Shig Aoki met with hearty response by smooth sailing couples. At intermission, a talent show got assembled by our Ellen Nagata, offered a variety of singing, guitar and accordin playing, and jitterbugging highlighting the evening of dancing.

## REMEMBER

BANKING  
DAY  
TUESDAY -12-2 p. m.  
Bldg. #718

\*\*\*\*\*



## INFORMATION BULLETIN

# EXTRA

Number 9

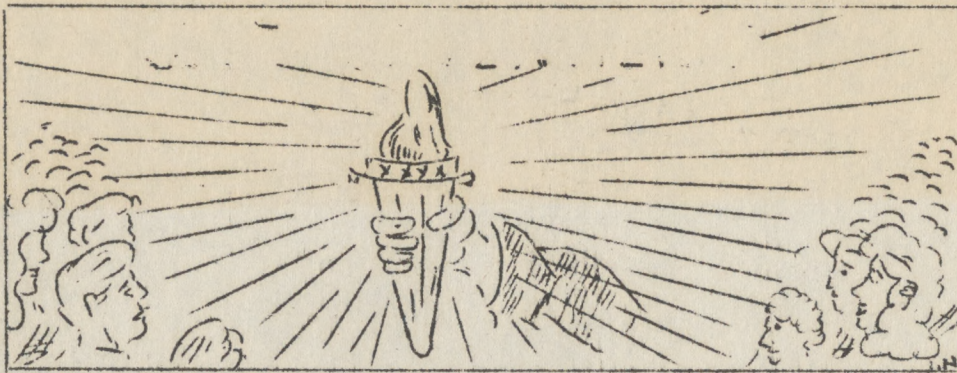
Tulelake, Calif.

June 11, 1942

### HEAR YE! HEAR YE! HEAR YE!

Tonight the colony gathers together for the first time to discuss self-government plans. The first meeting will be held in #520 with residents of blocks 4, 5, 6, and 15 attending at seven o'clock. At 8:30, block members of 13, 14, 16, 17, and 18 will gather in hall #1720.

Elmer L. Shirrell, Acting Project Director, will address both groups and explain and answer questions concerning colony operations.



### EDITORIAL

THE TIME HAS COME FOR ALL MEN TO COME TO THE AID OF THEIR PARTY. Tonight, the first colony mass meetings will be held to consider plans for self-government. We think the time is now ripe for such plans to emanate from the colonists. Though only a small portion of our town is filled, plans which will directly influence the course of our future government will come from these meetings.

Elasticity is one of the most important factors to consider. By elasticity we mean the creation of a plan of government which will stretch to cover the more than 15,000 colonists yet to come and to represent all of them with equality.

To you, the good people who make up our fine colony, the editorial staff herewith places its confidence. Whatever may be decided in tonight's epic meeting will be based upon fraternity, liberty and justice and in the philosophy of all good democrats--that men are naturally good.



# INFORMATION BULLETIN

Number 9

Thurs. June 13, 1942

## HOME MADE -- FURNITURE TO BE EXIBITED

Win an award you home carpenters!! Bring your prize masterpieces to the furniture exhibit to be sponsored by the Community Activity Division in building #1308 from Monday, June 15, 12:00 a.m. until Tuesday, June 16, 8:30 p.m.

Entrance blanks may be obtained from your block manager anytime beginning from Wednesday, June 10 until Sunday, June 14, 12:00 a.m. Any article of home furnishing made here at Tulalake such as: tables, bookcases, chairs, bedroom sets (chest of drawers, chest, etc.), screens or other ideas of partitioning, etc. may be entered and there is no limit as to the cost or the amount submitted.

Co-chairmans Yoshi-ko Kosobayashi and Chieko Kiyono announce that awards will be given for the winning entry. Judges will be named at a later date.

Mary Shimojima, in charge of the magazine and periodical department in Building #718- was kept busy from the very opening day on Tuesday. Stock sold out so rapidly, it was necessary to telegraph the distributors for an immediate delivery of more magazines.

## PLANS FOR LOCAL GOVERNMENT TO BE DISCUSSED TONITE

### Attendance Of All Urged

PLANS FOR A COLONY LOCAL GOVERNMENT GET UNDER WAY TONIGHT, THURSDAY, WITH TWO LARGE MASS MEETINGS TO WHICH ALL COLONY MEMBERS, MEN AND WOMEN OVER EIGHTEEN ARE INVITED.

Tonight we begin a series of discussions on some tentative plans of self-government in the colony. The fact that only one tenth of our colony is here is no reason for delaying at least a temporary plan.

We shall have to do some experimenting and I believe that it will be easier to try out some ideas you or we have before a constitution is adopted and various colony offices established.

Any democratic plan of government assumes that all the people in the groups are interested in governing themselves. It is so easy to just sit back and criticize and unfortunately too many in American cities do just that.

If the self-government plan at Tulalake is to succeed, it means one hundred per cent interest and participation. Let us start with a full attendance tonight and full co-operation thereafter.

Elmer T. Shirrell  
Acting Proj. Director

Meetings will be addressed by Elmer T. Shirrell, Acting Project Director, who will discuss plans and programs for colony operation, will answer all questions regarding colony policy.

### ELECTION MACHINERY

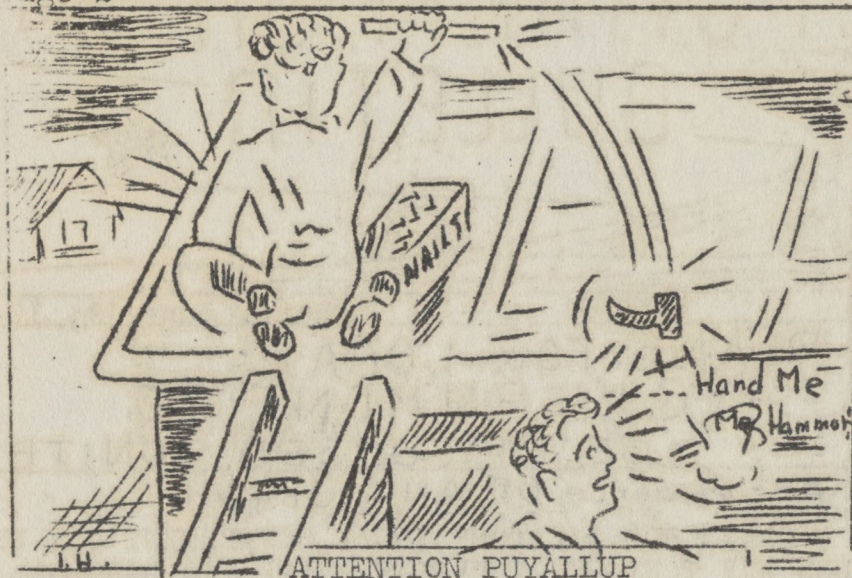
In addition to Mr. Shirrell's address, the major business of meeting will be the organizing of election machinery so that block delegates may be elected. These block delegates will form a temporary community council and will be responsible for organizing the community government.

### 2 MASS MEETINGS

The first mass meeting will be held in dinning hall #520 at 7 p.m. Only residents of blocks 4-5-6 and 15 will be eligible for admission to this meeting. At 8:30 a similar meeting will be held in dinning hall #1720 for members of blocks 13-14-16-17 and 18.

These meetings will mark the first stage in a program which will lead to eventual self-government for Tulalake Colony.





Thanks for the generous amount of space given us in your News Letter of June 2. We appreciate the plug.

BUT, in a story of that issue, you quoted from Mr. Tom Uyeno's letter to you: 'Work is now being assigned to all men. The Army is to administer the camp until relocation is completed.'

Part of this paragraph is incorrect. Namely; that the army is to administer the camp. True, there is an Army here, but their main and only business is to police the exterior portion of our colony. The internal government is run strictly by the colonists themselves and advised by the War Relocation Authorities.

The W.R.A., a handpicked crew of civilians, advise and interpret on such Army orders that may come through. But let me reiterate again. The colony is run by the colonists themselves and are only responsible to the people who make up the town.

Quoting in part Mr. Shirrell, our Acting Project Director's message to the colonists: "To operate a city larger than Klamath Falls is no small responsibility. This operation can only be successful with your cooperation. We expect to begin plans with you for a system of self-government within the project. I hope you are thinking of such a plan because your internal government must be your responsibility. We, of the staff, stand ready to help, but the PLAN AND EXECUTION MUST BE YOURS."--Ed.

## RENAME OUR PAPER

A contest is being sponsored by the news department for the purpose of finding a new name for the paper, Information Bulletin, the present name, is considered inadequate.

Any and all suggestions are welcomed. The Community Activities Department is offering a box of chocolates for the winning entry.

Everyone, with the exception of the editorial staff, is eligible. Give your suggestions to any staff member or bring it to the news department of the Administration Building #602. The deadline has been set for Friday at 2 p.m. Staff members will judge them and you are invited to turn in as many entries as you like.

## NEW BLOCK MANAGERS

Two new block managers, Nobuta Akahashi and Robert Ota were appointed this week.

Nobuta Akahashi, erstwhile proprietor of a cleaning establishment and branch manager of a newspaper in Oakland, has no block assignment as yet. It is to be announced at a later date.

Robert Ota, advance block manager, will take care of the new blocks as the people enter until such a time when a block manager is appointed. A graduate of the University of California in 1940, he held positions as a farm manager, U.S. Post Office clerk, and buyer for Western Wholesale Florist.

**INFORMATION BULLETIN**  
Tule Lake - Colony

<p>Frank Tanabe</p> <p>Toki Kumata</p> <p>Mary Inouye</p>	<p>Temporary Ed.</p> <p>Hilo Hasegawa</p> <p>Kunio Otani</p> <p>Iwao Hamasaki</p>
---	---

Hiroshi Yoshida - "Our Man Friday"

No 9
June 11, 1942



Thurs. June 11 1942

Page 3

Picture Page

With  
Regards

### THE FOURTH ESTATE

If you see a person singing "Sand In Shoes" and roving up and down the colony streets with a pad hanging out of one pocket and pencils out of the other, you will know that it is one of your newspaper reporters on the job. Of course this may not be sufficient proof but, if his tongue is hanging out, and his face is covered with printer's ink, and his eyes are looking here and there beneath drooping eye-brows, then you can be sure. If he stumbles and falls while on his weary way kindly pick him up and start him off towards the Administration Building. He has had quite enough walking for one day.



Now you shouldn't feel sorry for him. He is doing his duty. He is serving humanity. He gives you the scoop stories. The story that you criticize tomorrow are being hunted by him today.

He is a brave man. When he goes to interview people, his knees knock, his teeth chatter, sweat starts pouring down his face, but he carries on with a smile or a reasonable facsimile of one.

After each issue of the paper, while he is crawling home, he sees the eyes of every person staring at him and despising him. It nearly drives him mad, but he remembers the motto "Ink Is Thicker Than Blood." --K.O.

To Sugar Beet John  
Milk River Valley  
Montana

Dear John,

So you've left for the beet fields. I hear the work is hard, housing conditions favorable, people nice, and the pay, forty-five cents an hour, and you have the privilege of returning anytime with expenses paid. You're on your own now, aren't you--- neither guards nor fences, neither curfew nor lights out like we had in Puyallup. We have sentries on guard here, but to tell the truth, I don't feel confined or restricted in any way because we have the run of the whole camp.

My good friend, Hilo Hase got off the taxi on her block, proceeded a grand march toward her home (so she thought) and landed way on the other side of town. How she ever found her way back to her mother's apron string two hours later is still one of the great unsolved mysteries of the Camp.

Write soon. Bye.  
Your Gal Cal.

### EXCHANGES

Tulare News-----An election for councilmen was held Monday, June 8. A total of forty-one ran for the positions.

Walegera Wasp-----Thirty-six residents have volunteered to work at the Twin Falls, Idaho Center.

Evacuazette-----A demonstration of a first aid car was given to fifty students of the first aid class.

El Joaquin--The County Fair Asso. donated 5000 plants to the residents here.

Totalizer--A personal aid bureau has been established to give counsel and assistance on personal matters to Isseis who do not read or write English.

News Letter--Camp Harmony has a newly organized twelve-piece orchestra.

Evacuazette---Commencement exercises for the graduates of senior and junior high schools will be June 10.

Sunday, I went on a truck to deliver firewood to the various mess halls and to several homes where it was needed. One kind lady, upon receiving wood, presented all five of us with lolly pops. It just goes to show how much the colonists appreciate what the government is doing for us.--Toki  
\*\*\*\*\*



## "TRUCK ON DOWN"

The truck maintenance department of our colony presents a hum of activity from morning till night. There all work is carried on that is necessary for the upkeep of the vehicles used here.

In the early morning the trucks file by the two gas pumps and get gas and oil. After the drivers receive their instructions they are ready for their day's work.

A crew of mechanics is always busy keeping trucks in repair. Grease jobs, oil changes, fixing of flat tires, tune-up, and other work make their day a busy one.

More equipment is being made and brought in to accommodate the growing fleet of trucks.

## >BAGGAGE<

Reports of lost or extra baggage should be made to your Block Manager as soon as possible. In the distributing of family belongings it is highly possible for a mistake to be made and everyone should cooperate to eliminate worry.

## FIRE CHIEF ON NEW ASSIGNMENT

The departure of Fire Chief J. G. Bauman, on assignment to another Relocation Center in Arizona, is regretted by the Tulalake colonists. Through his careful and efficient supervision, the auxiliary fire department has made remarkable progress. Mr. Ernest Rhodes is Mr. Bauman's successor.

Watch the dining hall Bulletin Boards for other notices.

## TULELAKE SAWMILL

Raw logs that come from the Oregon hills and become lumber which goes for the homes of Tulalake colonists' are processed here at the Tulalake sawmill. Three hundred and fifty men, under the supervision of Fred Fenton, are working at the mill. Their jobs are carried on at the feverish tempo of ten hours a day, seven days a week. This thriving sawmill, like a newly awakened giant, sprawls over twenty acres of land.

The resident workers come from Klamath Falls and from the Tulalake Contractors' Boarding house comes the rest of the workers. The large number of workers traveling in their private cars creates a twice daily traffic jam, necessitating the direction by State Highway patrolmen.

All lumber produced is used only for the project and each day approximately 250,000 feet are checked out by Chief Checker Cy Wallan. "Cactus Pete" Anderson, who hails from Arizona, heads the trucking crew. Chief Dispatcher and Coordinator of Materials is Steve Cheever who has previously worked on the Boulder Dam, Parker Dam, and other projects.

The sawmill will be disbanded in two weeks. Fenton believes that the project will be completed by that time.

## 82 ATTEND CLASSES ON WOODWORK

Classes in wood-working began Monday, June 8, in building #1508 with Mr. Reed, Modoc County Union High School, instructing.

Among the 82 members in attendance are 35 men in the morning class, 21 men and 5 women of the afternoon group, and 21 men who have signed up for night classes.

Mr. Reed states that everyone takes a great interest in his work making tables, chairs, benches for the work shop, shoe racks, bookcases, etc. and later on when more tools and electric wiring for the power machines is provided, he hopes to instruct the students in making more permanent and complicated things.

The morning class is from 8:30 to 11:30; hours for the afternoon group are 1:30; till 4:30; and the night class is held from 7:00 till 10:00 Monday thru Friday each week.

All persons over 16, particularly women, who are interested in this type of work are invited to register with Mr. Reed in Building #1508.

## ◇ 4-H CLUB ◇

A meeting will be held Friday, June 12 in the Recreation Hall #403 at 6:30 till 8:00 p.m. for girls 10-16 who are interested in 4-H work.

A sewing machine will be provided for making things such as dishtowels, handtowels, aprons, & potholders.



Thurs. June 11, 1942

Page 5

## DINING HALL FOOD QUOTA HUGE

According to Mr. Stultz, Chief Steward of the dining halls, there are eleven dining halls in operation including the hospital dining hall and the hall to be opened tonight for members of the Personal Office.

To feed approximately 2,000 people, it takes per day, 1,000 lbs. beef, 500 lbs. bacon, 15 cases of eggs, 300 gals. milk, 200 lbs. sugar, 50 lbs. coffee, 25 lbs. tea, 1,000 loaves of bread, 500 lbs. butter, 300 lbs. of carrots, 300 lbs. onions, 250 lbs. celery, 18 crates of oranges, 9 crates of lettuce, 1200 lbs. potatoes, in addition to many other vegetables that are not used every day.

About 300 people are employed, including 100 waitresses, 100 dish washers, 45 cooks, and 50 for the delivering of food.

Among the cooking utensils used are: 250 cups, 250 saucers, 250 plates, 250 knives, 250 forks, 250 spoons, 250 soup bowls, 6 doz. tbsp., 36 salt and pepper shakers, 36 fry ing pans, 8 stock pans, 4 butcher knives, 4 paring knives, 8 roast pans, 8 garbage cans, 5 brooms, 3 mops, etc. The afore mentioned statistics are for each of the dining halls.

### NOTICES

Hospital visiting hours are 2:00 p.m. to 4:00 p.m., 7:00 p.m. to 4:00 p.m. daily.

Hospital clinic hours are 8:30 a.m. to 10:00 a.m., 2:00 p.m. to 3:00 p.m. On Sundays EMERGENCY ONLY!

Nursery school hours are 9:00 a.m. to 11:00 a.m., 1:00 p.m. to 3:00 p.m. in Building #1417.

For children between ages of 6 to 11 the hours are 8:30 a.m. to 11:00 a.m., 1:00 to 3:00 p.m. in Building #508.

## STUDENTS MAY CONTINUE SCHOOLING

Some college students now in residence here have made arrangements to transfer to colleges and universities out of the Pacific area. Will these students write a note to Paul Fleming, Chief of Community Services, Administration Building, giving the following information:

Name, local residence, the college last attended, the number of years completed, college majors and minors, evidence as to college or university which has agreed to receive them and on what date, and whether the students can finance themselves both as to transportation and college expenses.

When this information has been received a recommendation will be made to the War Relocation

Authority office in San Francisco.

## NEW ARRIVALS

Among the new doctors who will serve on the medical staff here at Tulare lake are: Dr. Henry Sugiyama of Sacramento, Cal., Dr. Tetsui Watanabe from the Tulare Assembly Center, Dr. Masayoshi Ito, arrival from the Marysville Center, Dr. George Akamatsu, formerly of Puyallup, Dr. Uichi Sagami, D.D.S. also from the Marysville Center and Mr. Hiram Aikita, a pre-medic and laboratory assistant of Puyallup.

\* \* \*

Leaving Marysville Assembly Center Tuesday at 9:00 a.m., nineteen settlers arrived the same night at 11:30 p.m. Dr. Sagami, Dr. M. Ito, Mr. T. Ito, Mr. H. Yokoi, and their respective families were given a welcoming reception in dining hall #520. Sandwiches, cookies, coffee, and tea were served. Immediately after the refreshments, Dr. Carson gave everyone a physical check-up.

Miss Noriko Yokoi 1½ month old was youngest of group.

## Calendar

Thursday, June 11  
Tennis meeting at #408 8:30 p.m.

Friday, June 12  
Handiwork meeting to be held at #508, from 7:00-8:30 p.m.

4-H Club meeting in #408 from 6:30-8:30 pm Saturday, June 13

Choir practice to be held for all interested people, from 6:30-7:30 p.m.

Dance -- 8:00 - 10:30 p.m.

## CANCELLED

In view of the fact that a mass meeting will be held tonight and that the meeting is important enough to warrant the attendance of all adults, all meetings scheduled for tonight have been cancelled.

The Social Workers' Discussion group will meet tomorrow at 4 in 508. The Tennis group in 408, Sat. at 3.



# RULES ISSUED BY MANAGERS

Equipment Use Is  
Regulated

Recreation managers issued the following rules Wednesday for the Sports Equipment Room.

1. The operating times will be from 9:00 a.m. to 11:30 a.m.; 1:00 p.m. to 5:00 p.m.; and 6:30 p.m. to 9:00 p.m.

2. All equipment must be returned by the closing times specified.

3. Ping pong sets may be had for one hour.

4. Softball equipment can be checked out for two hours, but they can be rechecked again back at the equipment room.

5. There is no time limit for games such as jig saw puzzles, Chinese checkers and etc.

6. The party in whose name the equipment is checked out will be held responsible for damaged or lost articles.

7. Person destroying or losing equipment will be revoked the privilege of further use of any equipment.

More young men 12-16 are needed to form a softball league.

## TABLE GAMES

Ping pong tables and equipment for all table games will be located in room 1408, except this Saturday, June 13, when they will be available in hall #508. Ray Marumoto and Perry Saito will be in charge.

As soon as enough competitors start turning out for table tennis, a tournament will be started.

# SPORTS



"But I couldn't see That  
Ball -- Mom." I.H.

## SPORTS BULLETIN

A CALL IS STILL OUT FOR EXPERIENCED VOLUNTEER SUPERVISORS AND ALL WHO ARE WILLING AND CAPABLE PLEASE CONTACT THE RECREATION LEADERS IN HALL #408.

All team representatives for both girls' and boys' baseball leagues are requested to meet at 6:30 tonight (Thursday) in Recreation Center #408.

All tennis enthusiasts are requested to meet in Room 408 at 8:30 tonight, June 11.



A  
Ball-  
Player's  
Dream  
I.H.

# TEAMS ENTER BALL LEAGUES

Men And Women  
Club Signs

Eight teams, headed by the cocky Salem Senators, entered the men's softball league. A schedule has not been planned as yet but steps should be taken toward this end at the meeting of team representatives tonight.

Following are the names and captains of each team: OREGONIANS Jack Tashiro; OLYMPIA WOLVES, M. Okano; SALEM SENATORS, Masao Tamiyasu and Joe Yada; LONGVIEW, Harry Saito; BELLINGHAM, George Shimoda; FIGHTING SEVENTEENTH, Ned Maeda and Milt Wakayama, J. S. C. "SCRUBBER", Hank Shimojima; and the eighth team will represent Sacramento and vicinity and will be headed by K. Otsugi.

## GIRLS' SOFTBALL

Girls will start unlimbering their war clubs soon, as a softball meeting last week-end turned up the following captains to form teams: Hiro Haji and Kimiko Mitsui, Ellen Hasegawa, Mollie Yasutake and Lorraine Takayama, Mary Shimada and Marion Sumihiro, Judy Takahira and Kikuko Nakagui, Shigeko Inami and Ruth Oya.

As squads are not complete as yet, any interested girls should contact the leaders who live in their block.

## VOLLEYBALL

All necessary layouts for volleyball courts are under completion and it is expected that people will be playing by this week-end.



FILE COPY

THE TULE LAKE WRA CENTER INFORMATION BULLETIN

Issued for the information of the residents of Tule Lake Feb. 12, 1944

INTERNATIONAL  
RED CROSS

Alfred L. Cardinaux, delegate International Committee of the Red Cross, Geneva Switzerland, delegation in United States, was a visitor on the project Tuesday of this week. He issued the following statement:

"The delegation of the I.C.R.C. has received from the Japanese Red Cross a large shipment of Japanese foodstuffs, green tea, and drugs. The delegation of the I.C.R.C. has been requested to distribute this shipment among all Japanese civilian internees and evacuees in the United States.

"The soya sauce and miso paste should be equally distributed among all the evacuees at Tule Lake.

"The delegation of the I.C.R.C., Washington D.C., will be very glad to transmit acknowledgement for the shipment to the Japanese Red Cross."

SOON TO HAVE A  
CIVIC CENTER

Tule Lake will soon have a civic center. The location in Block 18 will be near the actual center of the colony. People in Block 18 will need to move to other quarters, but it is expected they will be glad to do so, in order to benefit the whole of the community.

The offices which provide services to the population will be housed at the Civic Center, close together and more conveniently located. Such offices as the Internal Security, Welfare, Housing, Community Activities, Placement, Business Enterprises, Evacuee Property, Legal Aid, the Red Cross, etc., will be there.

A Fortune Magazine writer visited Tule Lake Center last week.

WELFARE STAFF

Orville Crays, social welfare consultant of the Washington office staff who has been in Tule recently, is now making a trip to San Francisco, Los Angeles and San Diego to interview applicants for positions. When the staff here is filled to the authorized number there will be one head counselor, three assistant counselors and ten junior counselors.

A NEWSPAPER IN THE  
MAKING

This is not a newspaper. It is an information bulletin, which has been prepared by members of the WRA staff. This bulletin can grow into a newspaper written and edited by the people of the Tule Lake center.

Arrangements have been made to provide for the employment of a limited number of people through the Reports Office, who can collect news of the colony and prepare it for publication. Anyone who has had experience in newspaper work, either on the outside or after coming to a WRA center, is asked to file his name with the Reports Office.

LEGAL AID BRANCH  
OFFICE

A branch of the Project Attorney's office, is now located at 1608. Two assistants to the Project Attorney Bud Suzuki and Tetsujiro Nakamura are stationed at this office. Also in the office as assistants are Lily Yoshima, Yoshiye Yamada and Roy Kawasaki. This office is for the convenience of the residents and will be especially helpful in handling insurance, tax, Selective Service and other matters.

THE MANZANAR  
FOLKS

Administrative people here are now making plans for the arrival of the new residents from Manzanar. There are no official figures yet available as to the total number to come to Tule Lake.

The Chief of Community Management and the Housing Unit will make a trip to Manzanar to assist with the arrangements, it has been announced. The military has also arranged for a processing unit to be set up at Manzanar so that much of the induction work can be done before the people arrive here. Housing assignments will be made from the plans of the buildings available here before the people leave Manzanar. Thus the baggage can be moved directly to their new quarters on arrival. It is expected that these measures will greatly help both the new arrivals and the administration in getting them settled in a shorter space of time and with less confusion. Assignment of some of the people to necessary work will also be made before they leave Manzanar. This will apply to the mess operations for the new people, and as soon as they arrive the organization will be complete.

LEAVE HEARINGS  
BEING HELD

Applicants for leave clearance are being given hearings at this project. Notices are sent to each person two days prior to the time assigned for the hearing. Any applicant receiving such a notice should be prompt in coming to the designated place for the hearing, so that the appointment will not need to be postponed.



## MORE SPACE FOR SCHOOLS

The half of blocks 25 and 46, on the block manager's side, are to be vacated, and the people now living there moved to other quarters. This is to be done in order to provide more space for the elementary schools. The people now living in block 56 are also to be moved, in order to provide more space for new arrivals here from Manzanar and the other centers. These people are to come here as a part of the segregation program.

In the center of the new area where many of the new people will be housed, four buildings are being set aside for the use of schools.

All of the moves from blocks 18, 25, 46 and 56, are to be made under the supervision of the housing unit. Unauthorized moves are considered a violation of the project regulations and are to be reported to the police department.

## MORE REC HALLS AVAILABLE

It is expected that the establishment of the new Community center will make at least six recreation halls available for use as recreation halls. These buildings are now being used for other purposes and the offices in them will be moved to the Civic Center.

## QUICK ACTION BY FIREMEN

Last Sunday when the test alarm was sounded the boys in the Fire Department really showed what they could do. The first equipment to reach the scene was there in exactly one minute, and every available piece of equipment was on the scene in eleven minutes.

The Fire Protection Officers had a small fire for them to put out. This gave the men a chance to test out the pumps.

## A TOWN HALL FOR TULE LAKE

When the Civic Center is set up in Block 18 and in operation, provision will be made for a town hall. It will be the present mess hall in the block. It can be used for meetings of various kinds, for dinners -- because the equipment will be there -- for dances and parties and possibly for theatrical performances.

## EMPLOYMENT GROWING

Total employment on the Center of residents at the end of January was 3346 and since that time a number of workers have been assigned. Employment through the Business Enterprises was reported as 314.

## TOFU INDUSTRY

Discussions are being held as to the possibility of establishing a tofu factory at the Tule Lake center. If the plan is worked out, the industry will be operated by Business Enterprises.

## SCHOOL ENROLLMENT

There are 896 elementary school pupils attending the regular English school sessions. A total of 1365 pupils registered for the High School, but it has been discovered that some pupils filled out two cards by mistake. When these duplications are sorted out we will know the actual figure for the High School enrollment.

## CIVIL SERVICE

Eugene Liljenquist, Civil Service representative from Medford, Ore., visited the project Tuesday to confer with the Personnel office concerning staff appointments and to give Civil Service clearance to a number of personnel actions on the administrative staff of the Tule Lake Center.

## SELECTIVE SERVICE REGULATIONS

The War Department recently announced that American citizens of Japanese ancestry will be taken into the Army via the Selective Service. This means that all of the men who were in the 4C classification will now be reclassified by their local Draft Boards and may be subject to call at any time.

It is important that all residents of Tule Lake who are registered in the Selective Service make sure that they have complied with all of the provisions of the Federal Law. The law requires that the local Draft Boards be notified of any change of address. Anyone who came here from any other center should notify the Draft Board "back home" of the change of address, if this had not been done before.

The law also requires that all male citizens register when they reach the age of 18. If there are any here who have neglected to do so, they should make arrangements to register. See the Legal Aid.

## PLAN FOR FARM PROGRAM

E. J. Utz, chief of the operations division in the Wasington WRA office arrived at the Tule Lake center on Monday. He is here to discuss with the Project Director and staff the operating policies and to formulate with the colonists a farm program for the coming year. It is expected less acreage will be farmed. However, there is sufficient land available to more than supply the subsistence needs of this center.

## VERY IMPORTANT NOTICE

A very important notice pertaining to Nisei men and their obligations under the Selective Service law, is being sent to all block manager's offices. It should be carefully read.



## TO NEW ARRIVALS

### 'Be One Of Us As A Group,' Says Best

It is my desire that the new people coming to the Tule Lake Center from Manzanar have full participation in community life and activities here. By the arrangements we have made in advance of your arrival, we feel that initial steps have been taken to accomplish this purpose. We have endeavored to simplify as far as possible, the moving process and have made assignments of family living quarters, assignments to certain of the essential work opportunities. As you get located in our center, we will endeavor to have a fair and equitable representation of your people in the various employment brackets, and otherwise extend to you all the courtesies it is possible to extend.

We have here at the Tule Lake Center a peaceful and harmonious community, where we live and act as normally as it is possible in a center organized and directed for these people who prefer the Japanese way of life, and with due regard to our obligations for both your protection and that of the national security. This is a different center from the relocation centers -- from Manzanar from which you came. It is different because you by your attitude toward our American way of life, have required it to be different. At the same time all of the basic requirements for peaceful living are provided -- housing, education, medical assistance, food and clothing allowances on the same general principles laid down for the administration of all WRA centers.

We want you to be one of us as a group. We want you to accept us, whether fellow residents of the colony or members of the administrative staff.

R. R. Best  
Project Director

## MYER WELCOMES FACILITIES, APTS. TO MANZANAR RESOURCES OF INTERIOR DEPT. PEOPLE ASSIGNED

In commenting on the transfer of the WRA to the Department of the Interior, WRA Director Dillon S. Myer said:

"The War Relocation Authority was created by the President almost two years ago to perform the necessary wartime task, aimed at preserving our American democratic principles and at the same time protecting the national security. The program which we have developed to meet the needs of 110,000 American residents, two-thirds of them citizens by right of birth, has had the endorsement of the executive branch of

the government.

"Our objective is to see that it is carried out in the most effective manner. We welcome the resources and facilities which will be available in the Department of the Interior to help us do our job and do it better.

"I know that Secretary Ickes and I can work upon the continuation of the good relations between residents of the centers and the staff which we have enjoyed in the past."

By the plan of assigning living apartments for the new people before they entrain at Manzanar, it was expected that they can go direct from the train to their new homes. These are in blocks 81, 82, 77, 76, and 78. The overflow, if any, will be housed in 56 or 83.

Cots and mattresses are being distributed in advance to all of the assigned apartments. A reserve supply will be held (cont'd on page 3)

## WRA TO CONTINUE WITHOUT CHANGE

A telegram from D. S. Myer indicates that Secretary Ickes has authorized him to perform all functions under the President's executive order. All policies, regulations, procedures heretofore in effect are to be continued fully in effect without change. An administrative notice to this effect will come through the regular channels, according to the telegram.

## GOV'T TO CONTINUE EFFORTS TO REUNITE THOSE INTERNED

Spanish Consul F. de Amat requests that the following information pertaining to family reunion be made available to center residents.

The memorandum from the State Department which was forwarded to the Spanish Consulate in San Francisco through the Spanish Embassy in Washington D.C. reads in part:

"The review of the program for the families separated as a result of the internment of the spouse indicates that on January 28, 1944, of a total of 841 families that applied

for reunion, and that were not reunited prior to October 1, 1943, the cases of only 306 still remain to be settled.

"It is the intention of the Government of the United States to continue its efforts for the reunion of Japanese families still separated by the internment until all such families desiring reunion have reunited. To this end the American authorities have offered to all Japanese now in internment whose families are segregated at the (cont'd on page 3)



## WELCOME, MANZANITES!

You have come here by your own choice to join us. We welcome you as one of our own. We are indeed grateful and happy to receive you. We fully realize that you have gone through many a heart-breaking trail since evacuation of three years ago.

Man is a curious animal, isn't he? He seems to give forth his finest product only when crushed. He loathes poverty, fights diseases, and avoids wounds, tyranny, and oppression. Yet somehow only when these come, do the rarest flowers appear on the human bush.

This world we live in is formed on a laying-up plan. All of us lay up something. It is a great idea to ask oneself, considering any act we are about to perform, not only what will be the immediate pleasure in it, but what sort of product we are laying up for ourselves by it. We are always coming into our inheritance from the past deeds, in making up our minds, it is well to take into consideration what happy dividend that transaction is going to bring us 10 years---20 years from now.

In order to make success of this center life we have to keep in mind two things namely: precedent and future---because success implies not only sound reasoning, but also variable factor of how a thing will work, which is found out only by trying it. Hence, the surest road to success is to use mixture of precedent and initiative. Just how much of each you will require is a matter for your judgment. To go entirely by precedent you become mossback. Each succeeding generation acts the same way. There is a level of efficiency but no progress. Precedent, however, tends to carry forward the ignorance and injustice of the past. Precedent is the root, independent thinking is the branch of the human tree. Our decision must confirm to the sum of human experience. Yet, there must be also the fresh green leaf of present intelligence. In other words our reverence for the past must be continually qualified for the reverence for the future.

None of us know how long will our stay in Tule Lake be. All Tuleans have been trying to make it a better place to live, under the circumstances. Yet, they have no other desire than to live in peace and happiness for the duration. Our ideal is Utopia. Ideal of Utopia may not be attained, however, we must strive to attain that goal as much as we can for ideal is like a North Star. Sailor never reaches North Star, yet without North Star he cannot come to the port.

We appeal to you, MANZANITES! Now you are in the same boat with us. Let's make the best of it and lay up for the future happiness.

Byron Akitsuki  
Executive Secretary  
Co-ordinating Committee

## FREIGHT TO ARRIVE HERE SOON

Word from Manzanar indicates that shipment of freight belonging to the people coming from there, will start four days after the first train departs.

Arrangements have been made so that it will be

marked with the Tule Lake address of the owner. Delivery is to be made through the Evacuee Property Officer here, J.S. Lowery, and excess property will be stored in warehouses.

## SHOYU, MISO, DRUGS RECEIVED FROM JAPAN

"Although 747 barrels of shoyu, 30 barrels of miso and five boxes of drugs were originally assigned to this center according to the first notice received from the Red Cross Headquarters in Washington dated January 10, only 525 barrels of shoyu, 31 barrels of miso and 5 boxes of drugs have been received," states the Co-ordinating Committee. These goods are a gift from the Japanese Red Cross to Japanese nationals in this center.

Since the original allotment has yet to be acknowledged, the Co-ordinating Committee is negotiating directly with Washington to see if the remaining balance of 222 barrels of shoyu may be available for this center.

On January 20, the Bill of Lading specified that Tule Lake Center was to receive only 510 barrels of shoyu, 30 barrels of miso and five boxes of drugs. When Mr. A. Cardinaux, delegate of the International Red Cross of Swit., visited Tule Lake Center on February 8, the shoyu shortage was referred to him. Mr. Cardinaux stated that inasmuch as the Red Cross had not received any definite instructions as to the distribution of the goods, it had been sent en masse to the internment camps first. As a result, the proportion of allotment to the other relocation centers was therein curtailed. However, Mr. Cardinaux gave assurance that immediately upon his return to Washington, the designated amount of 747 barrels of shoyu will be negotiated for.

## Route Marked With Arrows

The route traveled by trucks taking people from the train to the new residence area, is marked with arrows. The travel will be on a circle tour making it a "one way" traffic. This is expected to reduce the number of accidents.



## MEMO ON FAMILY REUNION RELEASED

(cont'd from page 1)

Tule Lake Center the opportunity to be reunited with their families at that center. Exceptions to this policy will have to be made only in cases where the internee requesting such reunion with his family has been a trouble-maker in the internment camp."

A Special Hearing Board has completed reviewing cases of all the applicants for family reunion at the Santa Fe Internment Camp. It is expected that these cases will be settled in the near future, according to the memorandum.

"Families that cannot be united by transfer to Tule Lake or to other relocation centers or by the parole to the community at large or the release of the interned spouse are being transferred as speedily as facilities can be made available for them to the family camp maintained by the Immigration and Naturalization Service," adds the memorandum.

## STATEMENT ON TRANSFER OF WRA ISSUED BY WHITE HOUSE

President Roosevelt has transferred the War Relocation Authority to the Department of the Interior.

The statement issued at the White House said: "President Roosevelt announced today that he had ordered the transfer of the WRA to the Department of the Interior. WRA has responsibility for maintenance and relocation of persons of Japanese ancestry evacuated from the Pacific Coast early in 1942. The transfer is being made for reasons of administrative simplification and to bring the work of the agency under supervision of a Cabinet officer. The agency of which Dillon S. Myer is director, will be moved in its entirety into the Department of the Interior, in accordance with the President's frequently announced belief that

A public statement issued by Secretary of the Interior Department Ickes, at Washington, says:

"The President has directed that the War Relocation Authority be transferred to the Department of the Interior. I am glad to welcome the Director and staff of the War Relocation Authority into this Department. The authority was established nearly two years ago as a result of the Army's evacuation of the West Coast residents of Japanese ancestry. Since that time, the Authority has worked closely with this Department. Five of the relocation centers are situated on Interior Department land one center was directly administered by this Department until January 1, 1944. As a consequence, I know something of the problems with which the WRA has been confronted and have come to appreciate the effectiveness with which these problems have been met.

the number of independent agencies should, when practicable, be reduced.

In announcing the transfer, the President stated that he considered the program of the WRA sound in principle, and the work already accomplished by the agency highly satisfactory.

The WRA operates nine relocation centers, for those of the evacuees who have been found to be loyal American citizens or law abiding aliens, and a segregation center for those whose loyalties are to Japan rather than to the United States. A total of 92,000 evacuees are in the ten relocation centers. Approximately 20,000 of the evacuees have resettled in ordinary communities outside the evacuated zone, through the relocation program of the agency."

## PRESENT WRA PROGRAM TO BE CONTINUED-ICKES

"The WRA has been confronted with the difficult task of caring for a minority group of enemy ancestry in time of war. To handle this problem with proper regard for the national security and in accord with sound principles of American democracy, the Authority has developed a threefold program--1. Maintenance of all evacuees who require support in properly administered relocation centers. 2. Segregation of evacuees whose sympathies do not lie with the United States into a special segregation center, and 3. relocation of loyal evacuees as rapidly as possible in normal productive American life. This program will be continued and I hope it will be made even more effective in the Department of the Interior.

"In carrying out my responsibilities under the order, I intend to keep in mind the need of recognition of the rights of United States citizens regardless of ancestry, the internal security of the United States during the wartime and the international implications which are involved, and particularly the effect of his program (cont'd on page 4)

## BLANKETS STORED IN BLK REC HALLS

Blankets to supply for the people from Manzanar are stored in the block recreation halls. They will be issued to each family head. Trucks will be available to move heavy loads.

## BABY FOOD HELD IN READINESS

(cont'd from page 1)

at the block recreation halls to take care of any unanticipated requirement.

The mess management has arranged to have a supply of formula baby foods ready. Delivery will be made to the mess halls in the blocks of the new arrivals.



## WELCOME RECEPTION PROGRAM NO VISITING SLATED. PARTICIPANTS LISTED DURING ARRIVAL

The Welcome Reception program for the incoming Manzanites is being prepared with great enthusiasm by the C. A. under Mrs. Nakano, Chairman of Manzanar Reception Committee.

The feature program will be two nights of Engeikai, Master of Ceremony, Mr. Hajime Miyamoto; two nights of Motion picture, Chairman, Mr. Bob Seweda; two days of floral arts and craft exhibit, Chairman, Mrs. Alice Eto. Approximate date is set for February 25, 27, 28,

and 29 at the new Manzanar district.

The participants are listed:

H. Takao, A. Sofye, M. Sofye, K. Onoue, S. Suguro, Y. Tani, A. Karimoto, R. Kumasuka, R. Kumasuka, M. Doi, N. Doi, M. Takagi, R. Tajiri, T. Hoga, J. Koyanagi, G. Nakao, H. Motoyama, G. Sumida, J. Naita, C. Goto, B. Morioka, S. Maeda, S. Aramaki, D. Matsumoto, Takeda, Matsuda, Bando Students, Y. Aoki, Y. Yasuda, F. Kuriyawa, S. Kuroshima, T. Izumo, S. Wada, H. Iwamoto, Uemoto, C. Tamada, T. Asamiya, J. Mitsuhiro, Y. Yamaguchi, K. Yoshioke, K. Monishi, B. Yokotake, T. Matsuda, C. Nakayama, and Yoshiko Nakayama.

In the near future date, a gala program will be presented at the new high school auditorium for the entire community.

While there are many of the residents of the Tule Lake Center who have friends among the newcomers arriving from Manzanar, it has been decided that any visiting at the time of arrival would cause unnecessary confusion. There will be ample time for visiting as soon as these folks get settled in their new homes.

The fence separating the new residence area from the old will be patrolled while the people are being moved in and only persons with special passes will be allowed to enter the area. This patrol is only temporary and to help keep out unauthorized persons. As soon as the newcomers are settled in their homes, there will be no further need to patrol the fence and it will be withdrawn.

## WRA Program To Continue

(cont'd from page 3)

on the treatment of war prisoners and civilians in Japanese hands.

"The Department of the Interior will, I am sure, be able to make an effective contribution to the relocation program. I should be reluctant, however, to assume the responsibilities involved in bringing the WRA into the Department of the Interior if I did not know the ability and devotion of the staff of the WRA and were not assured that Dillon River and the organization he has built up and directed were coming under my direction as a unit."

## CURFEW LIFTED — AUSTIN

Due to fact that the Center has been returning to normalcy in a satisfactory manner, Proclamation #2 is hereby revoked.

Military Patrols within the Center will be maintained until such time, as, in the discretion of the Commanding Officer they may be withdrawn.

The Colonial Police are responsible for the maintenance of law and order within the Center.

Verne Austin  
Lt. Col., C.P.,  
Commanding

## C.A. Releases Rules For Use Of Buildings

Community Activities Section has announced the regulations and policies which must be complied in order to use the community service buildings including the high school gymnasium and the mess halls.

The community service buildings cannot be used without the regular permit issued by the community management clearance clerk. For recreation halls, one permit will be given to the requesting party and one to the block manager of the said recreation hall. The block manager is told not to open the door of the hall when the copy does not

agree with the permit of the requesting party. For the use of the mess hall the policy is the same with that of the recreation hall, but instead the chief steward of the said mess hall will be given the copy. However, permits will not be necessary when meetings are called by the block manager.

Mess halls and recreation halls will not be assigned on Sunday due to conflicts with church services. Exceptions may be made with the approval of the C. A.

The Community Activities section has the right to issue permits

to all recreation halls except halls which are occupied by the WRA offices. Also they have the right to issue permits for the use of the high school gymnasium on Wednesday and Thursday nights, Saturday all day and night, and Sunday noon.

No permits will be issued by means of phone calls. The halls must be left in good order otherwise the requesting party will forfeit the right to use the community service buildings. Also if any loss or damage is sustained, future use will be forfeited by the requesting party until all are replaced.



# Sports

## OKOLE HOUSE, WREX ZEPHYRS IN 'A' WINS

### 'A' LEAGUE STANDINGS

	W	L	Pct.	Mustangs	O	L	Pct.
Okole House	1	0	1.000	Clinchers	0	1	.000
Wrex	1	0	1.000	Muskies	0	1	.000
Zephyrs	1	0	1.000	Zeros	0	0	.000

### MISUNDERSTANDING IS NOW CLARIFIED

Since some confusion seems to have arisen because of the girls' game, Lillian Manji, Girls' Athletic Director, has issued the following information to clarify this misunderstanding.

Class B games are played on five courts on Sundays. Class A games are played on three of the courts. The girls' games will be played at 1 p.m. on the other two courts, the two B games following the girls' games.

Tule Lake Class A Basketball League got off to a flying start over the week-end as six teams went into action on various outdoor courts.

Pre-season favored Okole House had a comparatively easy time in chalking up a 46 to 36 win over the Muskies Saturday.

Behind 25 to 12 at the intermission, the Muskies, led by versatile Fred Harada narrowed down the Okole House lead in the second half but could not come within the Mint Nishimura - George Goto combine. Fred Harada, Muskies' forward, netted 24 points to lead all scorers.

In a game in which 24 personal fouls were committed, the Wrex took measure of the Clinchers, 70 to 19 last Sunday.

Losers' Duke T. led the scoring parade by dumping nine darts.

Clinchers' T. and J. Nakamura went out via the four route.

The Zephyrs dumped a determined Mustang five, 50 to 20 in another Class A game.

The winners led the Mustangs by a comfortable margin of 23 to 10 at halftime.

High point man in the fray was Zephyrs' Hitoshi Ota and Aki Ueda with 15 and 11 points respectively.

### SUMMARY:

OKOLE(46) Nishimura 20, Harashida 5, Goto 17, Harada, Shiohara, Tokuma, Domon, Ueda 4.

MUSKIES(36) Harada 24, Imoto 5, Y. Shimada 2, C. Shimada 2, Sakamoto, J. Shimada 2, Futuchi, Nishino,

WREX(70) Y. Yoshimura 4, Fujii 7, Y. Kuwada 7, Yamamoto 8, B. Hirata 2, Shiohara, F. Hirata 2, I. Yoshimura.

CLINCHERS(19) T. T. 9, T. Nakamura 2, Shiohara 3, Shimizu 2, Shikuzawa 3,

ZEPHYRS(50) Ueda 11, Kagiwara 5, H. Ota 15, Yoshimura 8, T. Ota 8, I. Ota, K. Tamura, I. Ota 3.

MUSTANGS(20) Keiunji 2, Nakashima, Fukuda 3, T. Kiyama 5, H. K. 2, Fujii 2, J. Kiyama 4, T. Kiyama, Matsuo 2.

## 22 Class B League Quintets Make Debut Over Week End

Class B League, divided into the National and the American, took off during the week-end with 22 teams entered.

In the American League, Okole House, Block 24 and Waves lead the loop by virtue of double wins.

In the National loop, four teams came out undefeated. They are the Pacers, Block 54, Skipners and the Zebres.

The results of the games played over the week-end are as follows:

### AMERICAN

Sat., Feb. 19

Komots---22, Unknowns-18  
Blk. 24---39, Raiders---34  
Waves---42, 4 P's---4  
Okole Hse-70, Cronlins-18  
Wrex---25, Minodos-17

Sun., Feb. 20

Blk. 24---47, 4 P's---43  
Unknowns---20, Hudsons---8  
Okole Hse-38, Minodos---18  
Waves---26, Raiders---25

### NATIONAL

Sat., Feb. 19

Blk. 54---43, Clip Eaks 22  
Pacers---54, Blk. 50---24  
Skipners---37, Ron's ncs 27  
Zebres---30, Blk. 29---19

Sun., Feb. 20

Pacers---85, Blk. 29---26  
Blk. 54---38, Watsville 25  
Skipners---32, Ryusis---26  
Zebres---58, Blk. 50---18

## GIRLS' BASKETBALL RACE BEGINS; FLASHETTES, SAYURI'S SCORE WINS

Four girls' teams played on Sunday to officially open the Girls' cage loop.

The Flashettes had a field day as they swamped the Block 59 sextette, 40 to 10.

In the second game of the day, Hospital defeated the Sayuri's 26 to 15.

The Isleton Purplettes, Don Juan game was postponed.

FLASHETTE (40) G. Manji 10, Ogata 10, C. Sawada

11, Suwakawa, I. Sawada, J. Manji 9, Nakko.

BLOCK 59(10) L. Hyogo 6, Okubo, C. Shintani, A. Yagi 4, M. Hyogo, T. Yagi A. Shintani.

HOSPITALS(26) Manomori 1, I. Ikeda 10, Nakashima 3, Manomori, A. Ikeda, Obara 2, Nakashima, Ueda, Murakami, Hyono, Yoshimoto.

SAYURI'S(15) Ogata 4, Kojiri, Tove 4, Oski, Kuwaka, Furumoto, Maru Yama, Fujii 7, Sakamoto, Yamamoto, Nishikawa.



# 映画部近く 巡廻興行開始か

昨年十一月の突発事件以来久しく停止を來てゐた映画上映は、禁足令の解除を近日に控へて、愈々開始の運びとなり、娯樂部内の映画部では全住民の待望に應じて連日大童の活動も續けてゐるが、同部主任は上映方策に就いて左の如き發表をなして所民の理解と協力とを求めてゐる。

當收容所の映画部は娯樂部の下に置かれてゐて、他の收容所の如く組合の管下になく、その趣を異にしてゐる。映画部は毎週最新映画を所民の觀覽に供すべく準備してゐるが、各映画は三週間に亘つ

て所内ノスホールを巡廻する筈である。上映映画は各部落支配人の事務所にホスターを以て予告され、隣接し

## 満座那よりの入所中は 新住宅区域への出入禁止

満座那より今回遷移した入所する事になつたが當局は此種出入の禁止を期して、左の如き注意を發表した。学所民中には新入所者に澤山の友達を持つて居る人があるが、入所中は混雑を防止する爲、友人を訪問する事は禁止されて居る。

新住宅区域間の柵の處に憲兵が警備し、特

た三ヶ區の住民が一食堂に於て觀覽する事となつてゐる。

入場料は五仙均一で、上映二三日前各部落支配人事務所で提出されるが、売上高は器具及びフィルム維持費として使用され、決して映画部の利益とはならぬ。

### 乳児用食料

食料管理部では乳児用食料配給の準備が完了し、今日新入所者を迎へる部落の食堂にも配給すると。

## 新入所者 案内

### 指定居住部落

満座那新入所者の便宜を計る爲、乗車前既に入所者の割り當は完了して居るので、新入所者はツリレイク到着後直に部落七十七、七十八、七十九、八十一、八十二の新家庭に收容され、若し人員超過の場合には部落五十六及び八十三に收容される筈である。又ベッド及びマドレスは豫め各室に配布されて居るが、一不足を来した時には各部落で配布される事となつてゐる。

### 手荷物検査

手荷物は憲兵に依つ



長コリーイ氏の監督下に所有者に配達されると。一面より續く

「転住局内務省管下に移る

て検査される事となつてゐるが、検査後直に日本人居住地域に移され、若し天氣が良ければ戶外のロープで区切られた特定の場所に置かれるので、新入所者は各自の荷物を立証し、之を持歸へうたい。

### 荷物運搬及配布

満座那よりの新入所者に配給するブランドには各部落の娯樂室に保存されてゐるが、到着次第各家長に分配される筈であり、重い荷物はトラックで遠隔の部落へ配達されると。

### フレイトの配達

新入所者の到着に際しては立退人財産管理部

余の職責を全うする上に於て、余は人種差別的な問題は米國市民の權利を認める事を心に留め、米國內の不安及び之に關聯した種々の問題、特に日本人の手中にある米國人捕虜の行通に與へる影響に重大關心を寄せるものである。

内務省は再転住計畫を成功せしめる様効果的の援助を與へ得ると信ずる。余はW.R.A.學局の牛乳及び各職員熱意を熟知して居り、又デイコンマイヤーに依つて設立され、管理されてゐたW.R.A.が一個の團體として余の管理下にある事は余の欣快とする處である。







# 鶴嶺湖新報



## 転住局内務省管下に移る

### 管理法に何等変更無し

イツキス内務長官発表

先日WRAは内務省管下に移されたが、之に關して内務省長官イツキスはワシントンDCに於て左の如き聲明をなした。

「ルーズヴェルト大統領の命令に依り、WRAは内務省管下に編入される事となつた。余はWRA局長及び職員を内務省に迎へて欣快に堪えない次第である。WRAは二年前、軍部の手に依つて決行された全日本人の太平洋沿

岸撤退の際設立され、爾來内務省と密接な關係を保ちつゝその職務を全ふして來たのである。内務省管理下の土地には五收容所が設立されて居り、一收容所は一九四四年の一月一日に至る迄内務省に直接管理されてゐた状態である。その結果、余はWRAが現在まで遭遇して未だ諸問題をよく認識して居り、その問題の解決に當つたWRAの手腕に満足の意

を表するものである。WRA當局は戦時中敵國人系の少数國民の保護をする難事業に當面してゐたが、此の問題は國內の安寧を維持するに重要なことを認識し又米國民主々義の原則を以て解決する爲、WRAは次の如き計畫を實行し、未だたのである。即ちWRAは一、各收容所に於て

全立現人の扶養をなし、二、米國に同情を持たぬ日本人を特定された隔離所へ送り、三、忠誠日本人を正常な生産的生活へ復帰させるべく再転住を奨励した。此の計畫は今後も續行され、内務省管理の下に於てはより効果的に進展することを余は希望してゐる。(三面に続く)

## 歓迎の辞

満座那よりの新入所者を迎へて

### ベスト所長

余は満座那より當鶴嶺湖センターに入所する人達が當社會に融合し、諸機構に參與されん事を切望するものである。吾々は諸氏の到着前に此目的貫徹の爲一着手として諸準備を完了した。吾々は移動方法家屋の割当及主要な

仕事の口の保存等總て便宜を計る爲努力したのである。又諸氏の入所後は公平な就職機会を附與し、出來得る限り礼遇するに吝で無い。當鶴嶺湖センターは現在平和な明朗な社會に再建され、所民は所民の保護と國家の治安維持の管理政策に基いて

## 謹告

昨年十一月の突発事件後新直は幾刊を余儀なくされ、三月余に亘つて當センターの報道機關は絶無でした。キャンプの平常状態への復帰と共に當局の許可を得て茲に再び新聞を發刊することになりました。而し今回の新聞は從來のそれと全々性質を異にして、唯當局の指令及センター内に於ける種々のニュースを掲載するブルテンに過ぎません。此其皆様の御了解を得ん事を懇望する次第です。

いのである。最後に我々は諸氏が此團體の一員である事を認識し、他の所民及官吏と協力一致して、明朗な生活を送らんことを切望するものである。管理部事務所内の所民就業員増加ベスト所長は所民の

る事は説明を俟たない。而し生活に必要な諸施設・機關・住宅・教育・医療・食料・及被服手當等總て他の転住所同様管理下に準據したもので何等異なる處は無

就職狀に就き左の如き發表をなした。所民の就職機會の増加を見、管理部内の食堂及娛樂室を含む全事務室に至る迄雇傭されるに到つたと。

新聞社 九一六A



Issued for the information of the residents of Tule Lake March 2, 1944

## TIME OF DAILY SIREN BLASTS ANNOUNCED

The siren at the police station now gives seven second blasts daily at 7 a.m., 12 noon Monday through Friday and at 12:15 on Saturday, and at 6 p.m. daily except Sunday. No signals are given on Sunday. Because of the short blasts they are not to be confused with the fire siren.

## New Colonists Occupy 5½ Blocks In New Area

Four trainloads of people arrived from Manzanar during the week and have been housed mostly in five and a half blocks of the new area. The advance arrangements for processing and for handling of baggage, and work assignment, which was done at Manzanar before they left, proved of value in speed-

ing the work of settling the new people here.

The guides who worked in the new area aided greatly in getting emergency mess hall crews to furnish the first meals and then the crews organized at Manzanar to take over the task.

During the time the new people were getting settled none of the Tule Lake residents, except the guides, were permitted to go into the new area to visit their friends. This restriction has been lifted, since Monday morning.

## POPULATION SWELLS TO 16,797 WITH ARRIVAL OF MANZANITES

After the arrival of the people from Manzanar the total population of the center reached 16,797. There are 1876 people who came here from Manzanar.

While the eventual total population of the Tule Lake center cannot be determined until the process of leave clearance has been completed at the Relocation centers, it appears now that the figure will be smaller than had generally been expected. The present population is less than many people both here and outside the center had believed.

The number employed has been growing steadily. The total employment on December 10, was 3051; January 31, 3854; February 22, 4305. These figures do not include the workers employed by the Co-operative Enterprises, which has also been growing.

## CAMERAMAN HERE FROM LIFE MAG.

Carl Mydans, photographer for Life magazine, was here to photograph Tule Lake Center and its every day life, last week.

His pictures are expected to appear in a future issue of Life magazine.

Mydans has been with the magazine for past seven years. Interned for 22 months in the Far East, he returned to the United States on the exchange ship, Gripsholm, on December 8, 1943.

Assignment of Manzanar workers was made for some jobs before they left that center as follows: mess and kitchen workers 228, block managers and assistants 12; information staff 3, evacuee property 12, making a total of 255.

Business Enterprises had on the payroll 303 workers as of February first and some additions have been made since that time.

This would give a total employment at the end of February of 4363 not including any additional workers hired by the Business Enterprises during the month.

## 1st MOVIE SHOWING IS "IT HAPPENED IN FLAT BUSH"

Movie showings began last night in ward 4 and it will be on a 24 night tour throughout the center. "It Happened in Flatbush" starring Lloyd Nolan and Carole Landis is featured as the main picture and "Arctic Giant", "Johnny Scots Davis and his Orchestra" and "Basketball" by Dr. Carlson as the shorts.

For the benefit of new arrivals the method of operation is herewith explained. According to Bob Sawada, head of Motion Picture department of the Community Activities section, the method of operating the movies in this center is slightly different than it is in other centers. It is managed by the Recreation Department and not by the Co-op as it is in other centers.

## WARRANTS GIVEN TO FIVE NISEI GRANADA BOYS

Warrants have been issued for the arrest of five Nisei boys at Granada, who refused to report for pre-induction physical examinations, when called by their local draft boards. The warrants were issued by the United States Attorney at Denver, and WRA is co-operating with the authorities.

The department is planning to show three different latest movies each week. However, that will depend upon the arrival of the films.

For each night's showing residents of three adjoining blocks will see the movie in one of the mess halls. Announcements of the date of the movies will be made with posters in the respective block manager's office.

Tickets are sold for five cents at block manager's office a day or so before the block showing. Admission will be used for rental of films and maintenance of the equipment and will be no profit to the department.

Showgoers are asked to cooperate by attending only in their respective blocks.



## INTERNEES TO SEND SHOYU TO FAMILIES AND FRIENDS

On February 1, a number of internees at the Santa Fe Internment Camp consolidated 58 barrels of shoyu sauce which is to be sent to their respective families or friends in this center.

This shipment is not to be confused with the International Red Cross shipment from the said camp. The express charges on the 58 barrels of sho-

yu sauce have been apportioned among the internees.

Names of the senders and their respective families or friends are as follow:

AOCHI, Y. to K. Aochi, 5313-E; AOYAMA, T. to T. Aoyama, 5314-C; FUJII, R. to J.R. Fujii, 1606-D; HAMADA, T. to T. Hamada, 2212-A; HITOMI, T. to T. Hitomi, 3514-B; KATAYAMA, T. to P. Katayama, 2019-D; KOJIMA, K. to K. Kojima, 3904-B; MITANI, K. to K. Mitani, 4402-A; MAKIMURA, T. to T. Makimura, 5813-D; NIMURA, J. to J. Nimura, 4515-A; OKI, S. to A. Oki, 4213-A; OKUBO, Z. to Z. Okubo, 5815-D; OZAKI, J. to J. Ozaki, 1601-B; SATO, R. to M. Sato, 2218-B.

SUMIDA, S. to T. Sumida, 2401-D; TAMANAH, K. to K. Tamanaha, 1118-F; TOMITA, G. to G. Tomita, 2218-C; TSUJI, I. to I. Tsuji, 1106-D; YAMAHATA, T. to K. Yamahata, 4802-A; YAMASHITA, Z. to T. Yamashita, 2718-E; YASUMURA, Y. to N. Yasumura, 2119-C; YOSHIDA, E. to K. Yoshida, 4402-E.

MATSUMOTO, Y. to T. Matsumoto, 803-A; TANIKAWA, T. to T. Tanikawa, 2018-F; HONMA, M. to J. Sakioka, 1402-E; KATAOKA, K. to T. Kataoka, 2714-C; NISHI, S. to Y. Kinugasa, 1902-D; MATSUMOTO, K. to S. Matsumoto, 4203-B; MATSUOKA, Y. to I. Hashimawari, 5311-A; HAYASHI, K. to S. Hayashi, 5213-B; KOYAMA, T. to K. Kodani, 4606-A; KOYAMA, T. to S. Hamesumi, 5717-C; IMOTO, U. to T. Imoto, 3813-A; KUBOTA, T. to C. Naito, 805-C; NISHINO, K. to J. Nishino, 5415-F; MIYAGISHIMA, R. to R. Miyagishima, 3215-B.

**CLASSIFIED AD.**

**WANTED:** A stencil-cutter for the Japanese section of COOPERATOR. Apply at Co-op Office, 717-C.

**FOR SALE:** Used baby carriage, large size, rubber wheels, mattress and used baby crib with mattress. Both are in excellent condition and are on sale for

**STOP GO**

GRANADA...five hundred official WRA photographs, illustrating Amache camp life will be on sale at the local Co-op store. The probable dimensions of the photos are 4"x5" and 5"x7", however, other sizes may be ordered....A shipment consisting of 40,000 pounds of onions and 15,000 pounds of turnips produced at Granada were recently sent to the Heart Mountain Relocation Center.

HEART MOUNTAIN...plans call for transplanting approximately 120,000 cabbage plants at the end of the month from the hotheds to 15 acres as seeding operations begin. Broccoli, numbering 64,000 plants, will be transplanted to eight acres.

Other crops to be seeded and transplanted are 24,000 cauliflower plants on three acres; 28,000 bell pepper plants on four acres; 12,600 tomato plants on six acres, and 22,000 eggplants on four acres. Transplanting of these crops will begin on March 15.

POTTER...on January the tofu factory manufactured and distributed 12,525 pounds of tofu for local consumption. 2,109 pounds of miso were also produced...A total of 51 vehicles which includes sedans, cargoes, trucks, stakes and dump trucks were recently selected from nine army camps. These vehicles will be divided between Jerome and Rohwar.

GILA...Fire phones are now being installed by the U. S. Army Signal Corps. There will be 46 phones in all for both communities. Thirty will be placed in Butte and 16 in Canal...A shortage of nurses has forced the hospital to close ward H, the children's ward. Since November, the hospital has suffered a 50 percent loss of nurses' aides.

\$20.00 each. Interested person should contact Frank Muller at Office 21 or call Extension 75.

### Letter To EDITOR,

Downbeats, 10 piece orchestra, is an independent orchestra and has no connection with the Community Activities section.

Kamekichi Uo  
Asst. Supervisor

### COM. ACTIVITIES TO LOAN P.A.

"The public address system is now available for the general use of the residents," states Bob Sawada, head of the public address system department. Parties or individuals interested must apply for the public address system at least four days before the contemplated program.

There will be a charge of \$2.00 for the use of the public address system at private parties, socials or other private gatherings. An additional charge of \$.50 will be made whenever three microphones are used. The fee must be paid in advance. All entertainment programs must be over by 11 p.m.

"The charges will be kept for the maintenance of equipment and for the purchase of new equipment required," reports Sawada.

However, there will be no charges made for the use of the system for public affairs, such as church services.

Reliable technicians will be assigned to all P.A. systems and whenever transportation is needed, it will be provided.



# Soldier Must Make Own Discharge Application

"It is the soldier's responsibility to make his own application for the discharge from the Army. The Red Cross does not participate in the application for the discharge unless requested to do so by the Military," states the letter from the Pacific Area Headquarters of the American Red Cross in San Francisco.

## NEW LIBRARY TO OPEN AT WARD 8

A library will be established in Ward 8 as soon as everything is settled in that area, according to Miss Janet Zink, head librarian.

Until the new library is made available, colonists, new and old, are reminded that the library at 1708 is open daily

## UNION CHURCH INVITES ALL TO THEIR SERVICES

The Rev. Shozo Hashimoto, Pastor of Tule Lake Church with the help of Rev. and Mrs. McNaughton of Tule Lake is carrying on the bulk of the Christian movement within the Center.

As the saying goes, deep down within every human heart is a longing for freedom. Each man wishes to live his own life, to think and to speak his own thoughts, to read what he please and to worship God according to the dictates of his own conscience. Like all human qualities, the germ of it all is deeply implanted in every human soul.

So be it that our invitation to you is made. We wish to welcome you, not just to our circle of activities, but to be one of us.

To coordinate the activities of the Christians within the community, the Tule Lake Union Church maintains an office at 30 Ol-D and invites everyone interested in the activities of the movement to contact the office secretary between the hours of 9 a.m. to 5 p.m.

The above is in reply to a letter sent by Miss May Nakagawa, executive secretary of the local Red Cross unit, in which she asked that this matter pertaining to the discharge from the U. S. Army of Japanese-American citizens who were drafted be investigated.

Therefore, colonists are asked to refrain from going to the Red Cross unit at 3001-A to see if their sons who were drafted can be discharged.

## CLOTHING ALLOWANCE?

All newlyweds and newly born must have their new Tule Lake identification number registered with the Clothing Unit at 1804-D in order to qualify for the monthly clothing allowance.

from 8 a.m. to 5 p.m. on week days and 8 a.m. to 12 noon on Saturdays.

## BEFORE THE ALTAR

Marriages since November 3, 1943 to February 10, 1944: MASAMI CHIKASUE with MISAQ SHODA on November 2. GEORGE TATSUO IWANASHI with FUSAYE TANAKA on November 2. TADAO KIMURA with RICHIE MATSUDA on November 14. NORIO OTA with JANE CHILYO TANI on November 25. KEN HANAGATA with FLORENCE NISHIJIMA on December 3. THOMAS MINOIE OKUSAKO with NORIKO OGATA on December 11. JACK TAKUCHI with GRACE KUMANO on December 25. GEORGE NAKAMURA with HATSUE IWANASA on December 28. ISAMU ARIZUMI with YOSHIO HOSAKA on January 13. KEN TAKATSUI with CHIYU KUROIWA on January 17. MAMORU NAKAMISHI with SACHIKO OZAKI on January 17. CORPORAL MASASHI YUMATA with CHIYAKO TOTSUMI on January 20. KIYOSHI YASUNOTO with YURIYU FUJITA on January 28. KIYOSHI HOSIKAWA with MASAKO ARIMA on February 10.

## CHURCH SERVICES

### UNION CHURCH

1. Sunday school for children of all ages at 9 a.m.  
6706-A for Ward VII  
1707-D for Ward IV and I  
3001-C for Ward III and II  
4708-D for Ward V and VI  
and high school group
2. Worship in Japanese language at 9 a.m. at 3001-C  
Sermon: Rev. S. Hashimoto
3. Worship in English language at 10:15 a.m. at 3001-C  
Chairman: Willy Sato  
Sermon: Rev. R. E. McNaughton  
WELCOME TO REV. M. ONI FROM MANZANAR
4. Young People's Fellowship at Wing 1-A of high school building from 7 p.m.  
Speaker: Rev. Oni Chairman Mr. Cheek

### BUDDHIST SERVICES

Sunday schools will be held in the morning  
Adult services will start from 2 p.m.

Reverends for Sunday Schools	Reverends for Adult services	
Rev. Unno	Rev. Iwao	1408
Rev. Sasaki	Rev. Naito	3908
Rev. Hirabayashi	Rev. Onoyama	3208
Rev. Iwao	Rev. Nagatani	1108
Rev. Naito	Rev. Tamahara	4118
Rev. Onoyama	Rev. Unno	4908
Rev. Nagatani	Rev. Sasaki	5708
Rev. Tamahara	Rev. Hirabayashi	7008

Y.B.A. Services at 1620 from 7:30 p.m., Rev. Iwao officiating.





## RECEPTION

Community Activities section wishes to express to the early segregates that they have not forgotten nor neglected them for not sponsoring a welcome reception. The reception was planned about five months ago, but due to unavoidable circumstances Community Activities section was forced to postpone three times.

However, the date for the center-wide reception program is tentatively set for March 18, 19 and 20.

## FIRE PERMIT

"It is necessary whenever there is a gathering of any sort of 50 or more persons that the Community Activities section notify the Fire Protection officer of the date, time, and purpose of the assembly, location, and name of the person responsible for the gathering, and obtain a permit from the officer," states Kamakichi Uo, asst. supervisor of Community Activities section.

Community Activities will be in charge of issuing the permits and the block managers or any group sponsoring the assembly of 50 or more persons must notify Community Activities section a few days before the meeting.

## P.A. SYSTEM

The P. A. Department would appreciate if owners of private public address systems would register their equipment at Recreation Center, 901.

Since the P.A. system of Community Activities is limited, the department will refer the sponsor to the registered owner for the service in case of need.

## EXHIBIT

The Floral Arts and Crafts exhibit scheduled for this week and has been postponed, according to the Community Activities Section.

# 'ALL IS WELL' REPORTS GRADE SCHOOL HEAD

"Everything is just running along fine in the elementary school," reports Miss Mary C. Durkin, principal of the colony elementary school.

Eighteen instructors, 17 Caucasians and one evacuee, are teaching the three R's to 907 school children on a double schedule. The school is now operating on a part-time basis. The school children living near attend in the morning while children living in distant

blocks go in the afternoon.

Progress report cards will be sent to the parents on March 31. Elementary school children will be given a spring vacation during the week of April 3 to 7; the school will reopen on April 10 at the usual time, according to Miss Durkin.

## MESSAGES ARE HELD AT 3001

Following is a list of unclaimed messages from Japan held in Red Cross office, 3001-A:

1. IMABORI, TOMOKICHI  
Route 2 106  
Auburn, Washington
2. IMADA, TAKEO  
Route 4, Box 4375  
Sacramento, Calif.
3. INOUE, SUKAO  
Newell, Calif.
4. ITAT, TERUO  
Route 1  
Woodinville, Wash.
5. ITANO, MASAO  
Fort Lincoln  
Bismarck, North De.
6. ITO, TAMI  
RFD 5 Box 14  
Seattle, Wash.
7. IWATA, YASUHI  
723 S.W. 2nd Ave.  
Portland, Oregon
8. IZUMI, MINORU  
Telero Center  
N. Sacramento, Calif.
9. JIMURA, IPPATU FRED  
Box 300  
Bismarck, North De.
10. KAGAWA, YASUHI  
Rt 2, P.O. Box 172  
Wood River, Ore.
11. KATAI, CHOBET  
1324 Pacific Ave.  
Tacoma, Wash.
12. KAMAGUCHI, JOKICHI  
Rt. 2 Box 436 N. Ave  
Washington
13. KIKI, HIROMUKI BILLY  
Tacoma, Wash.
14. KINOSHITA, RINTKO  
1117 36th Ave. North  
Seattle, Washington
15. KISHI, KOICHI  
660 Jackson St.  
Seattle, Washington
16. KASUHI, KATSUHI  
1105 Minor Ave.  
Seattle, Washington
17. KODAMA, ZENZO  
Newell, California
18. KOGA, SHIGERU  
J-8-C  
Tulare, California

## POLOMAN IS ARRESTED FOR SEDITION

George Fujii, 29, of Poston was arrested by the FBI on charges of sedition on February 21st. He had bail fixed at \$10,000 at Phoenix. The arrest was based on evidence of interference with the Selective Service laws. He is a native of Seattle and lived in Japan for ten years.

## W.R.A STAFF TO HOLD JUBILEE

The Western Jubilee bond campaign sponsored by the Recreation Club for the administrative staff of WRA is off to good start. Committees have been at work for some time in preparation for the gala event on March 4.

Red kerchiefs, pioneer costumes, and whistles are the order of the day in offices and all around the project. There will be contests of various kinds, for the young and old, and a queen will be crowned who won fame as a result of the purchase of war stamp votes.



Miss Toruko Nishi, Miss Juno Misono, Megumi Narimatsu, Tsuchinosuke Nakano, Mrs. John Nakata, Osuma Nakamura, Mr. Y. Hirako, Kenichi Hiraki.

## PACKAGE FOR:

Miss Chiyo Sugimoto.



# BASKETBALL SCHEDULE

MARCH 4, 1944

Time	Court
1:30	Skippers - Block 50-----25
follow	Okole House - Raiders-----25
1:30	Pacers - Renaissance-----11
follow	Granlins - Block 24-----11
1:30	Block 29 - Watsonville-----29
follow	Wrex - Mudhens-----29
1:30	Loafers Inn - Block 54-----12
follow	4-F's - Unknowns-----12
1:30	Ryuseis - Clippers-----27
follow	Isleton Waves - Komets-----27

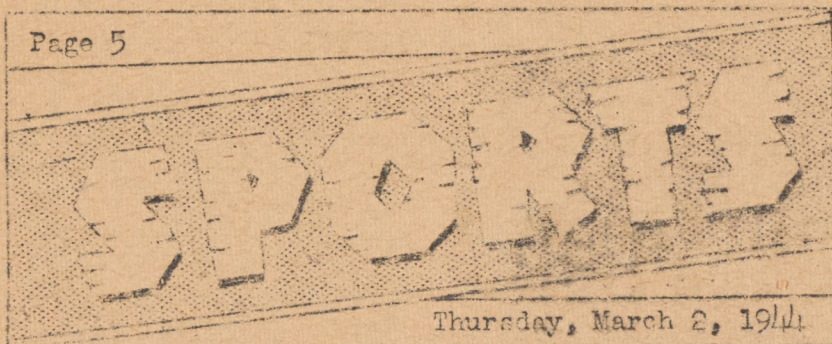
MARCH 5, 1944

Time	Court
1:00	Cremlins - Isleton Waves-----29

follow	Pacers - Ryuseis-----29
follow	Huskies "A" - Mustangs "A"-----29
1:00	Hospital - Flashettes (Girls)12
follow	Okole House - 4-F's-----12
follow	Loafers Inn - Block 50-----12
1:00	Hinodes - Komets-----25
follow	Zebres - Clippers-----25
follow	Zeros "A" - Clippers "A"-----25
1:00	Wrex - Unknowns-----27
follow	Block 29 - Block 54-----27
follow	Okole House "A" - Zenhurs-----27
1:00	Block 39 - Don Juans (Girls)-11
follow	Raiders - Mudhens-----11
follow	Skippers - Watsonville-----11

(All games not otherwise designated are Class B tilts.)

Page 5



## MUSTANGS TRIMMED BY OKOLE HOUSE, 26-17

In the lone Class A cage tilt of the week-end, the powerful Okole House quintet continued their winning ways as they trimmed a hard-fighting Mustang five, 26 to 17.

Held to a 12 to 12 tie at the intermission, Okole House outscored the Mustangs, 13 to 4, in the second half.

Cold weather held down the point makers, but winners' Kint Nishimura managed to tank 10 digits to lead the other scorers.

Other class A games

were postponed because of bad playing conditions.

One team is sure to be toppled from the unbeaten ranks this Sunday when the schedule finds the Okole House pitted against the Zephyrs at court 27. In the other 'A' games the Huskies meet the Mustangs at court 29, while the untried Zeros tackle the Clippers at court 25.

## 6 CLASS B CAGE TEAMS STILL REMAIN IN UNDEFEATED RANKS

Six class B hoop teams escaped unscathed in the second week of play which was hampered by bad playing conditions.

In the National League, the Pacers continued their sizzling pace as they added two more triumphs at the expense of the Zebres and the Skippers. By virtue of a 35 to 13 win over the Skippers, Loafers Inn stayed on the heels of the Pacers. A postponement and a bye kept the Block 54 quintet unoccupied over the week-end. One National League

### TEAMS TO USE COURTS 25 & 27

All games scheduled at court 41 will be played at court 25; court 27 will be used instead of court 16.

## AMERICAN LEAGUE

### AMERICAN LEAGUE STANDINGS

	W	L	PCT.
Okole House	4	0	1.000
Isleton Waves	4	0	1.000
Komets	3	0	1.000
Block 24	2	2	.500
Hinodes	2	2	.500
Raiders	2	2	.500
Wrex	1	1	.500
Unknowns	1	2	.333
Cremlins	0	3	.000
Mudhens	0	3	.000
Four F's	0	4	.000

Saturday, Feb. 26

Okole---47; Wrex-----26  
Waves---55; Blk. 24---43  
Hinodes---28; Cremlins---20  
Raiders---37; Four F's---13  
Komets---33; Mudhens---23

Sunday, Feb. 27

Okole---33; Blk. 24---18  
Waves---25; Unknowns---19  
Komets---45; Four F's---20  
Hinodes---29; Mudhens---20  
Raiders---35; Cremlins---21

## NATIONAL LEAGUE

### NATIONAL LEAGUE STANDINGS

	W	L	PCT.
Pacers	4	0	1.000
Loafers Inn	3	0	1.000
Block 54	2	0	1.000
Skippers	2	2	.500
Zebres	2	2	.500
Watsonville	1	1	.500
Block 29	1	2	.333
Clippers	0	1	.000
Ryuseis	0	2	.000
Renaissance	0	2	.000
Block 50	0	3	.000

Saturday, Feb. 26

Pacers---74; Zebres---36  
Loafers---35; Skippers---13  
Blk. 29---47; Blk. 50---40

Sunday, Feb. 27

Pacers---69; Skippers---21  
Watville 35; Zebres---32

entry will move into the loss column when the Loafers Inn meets the Block 54 hoopsters at 1:30 p.m. this Saturday on court 12.

In the American League, Okole House, Isleton Waves and the Komets remained in the win column over the week-end. Okole House eliminated the Wrex and the Block 24 aggregation while the Isleton Waves trimmed Block 24 and the Unknowns. Komets scored easy wins over the luckless Mudhens and the Four F's. Only two quintets will remain undefeated in the American loop next week after the Isleton Waves and the Komets clash at court 27 this Saturday.



## 6. MANJI HEADS FLASHETTES & BLOCK 39 WIN, GIRL PT. MAKERS DON JUANS TIE HOSPITAL

In the point making department of the girls' casaba league, the Flashettes dominate the list of the top ten. The list is headed by sharp-shooting Grace Manji of the league leading Flashettes with a total of 21 tallies in two games.

### TOP TEN

Players	Team	G	PT
G. Manji	Flash'tes	2	21
C. Sawada	Flash'tes	2	18
L. Hyogo	Block 39	2	16
M. Kanemori	Hospital	2	15
T. Ogata	Flash'tes	2	12
H. Yagi	Block 39	2	12
C. Harada	Flash'tes	1	11
A. Ikeda	Hospital	2	10
J. Manji	Flash'tes	2	9

## Jr. League Loop Finds 3 Undeclared Cage Teams

In the Junior Basketball League, Sweet 16, Mikasas and the Gremlins swept through their opponents over the week-end.

Sweet 16 defeated the Bees, 23 to 6. High point men in the fray were winners' Yoshi Kitamoto, and Fred Nakagawa with 6 digits each.

Bulldogs lost a 17 to 15 heartbreaker to the Gremlins at court 22. Winners' M. Mato scored 9 points. Gremlins led 3 to 2 at halftime.

JUNIOR LEAGUE			
	W	L	PCT.
Sweet 16	2	0	1.000
Mikasas	2	0	1.000
Gremlins	2	0	1.000
Moonshiner	1	0	1.000
Shamrock Jr.	1	1	.500
Green Mist	1	1	.500
Pok-A-Dots	0	1	.000
Bees	0	2	.000
Bulldogs	0	2	.000
Broncho Babes	0	2	.000

The Mikasas outscored the Shamrock Jrs., 16 to 9 with Mikasas' Chig Ko-

In the Girls' Basketball League, the Flashettes and Block 39 sextettes scored wins while the Hospital cagettes were held to a draw by the Don Juans.

Flashettes had a field day splitting the rim as they dumped the once-dormant Sayuri's, 39 to 15. Grace Manji and Cleora Harada of the winners shared scoring honors

with 11 markers apiece. The Hospital sextette was almost sidetracked in their bid for the girls' title, being held to a 10 to 10 tie. This game will be replayed if it affects the standings at the end of the season.

Block 39 came into the win column by defeating the hapless Purplettes, 22 to 10. L. Hyogo and H. Yagi of Block 39 with 10 and 8 points respectively led the scoring parade. The game of the week will find two undefeated sextettes, the Flashettes and Hospital, matched at court 12 on Sunday.

## PACER BABES, DUM KOFs, PIRATES, PAPOOSES LEAD PEE WEE LEAGUE

The Girls' Basketball League schedule for Sunday is as follows: All games begin at 1 p.m.

The game of the week will find two undefeated sextettes, the Flashettes and Hospital, matched at court 12 on Sunday.

## HAND IN THOSE SCORE SHEETS!

Score sheets for week-end league cage tilts must be in by 1:30 p.m. on Mondays at the Rec Center, 901-D to be eligible for the following Thursday's publication.

## BASKETBALL SCHEDULE

MARCH 5, 1944

Time		Court
1:30	Point Hunger -- Globe Trotters (Pee Wee)	30
follow	Shamrock Jr. -- Broncho Babes (Junior)	30
1:30	Dum Kofs -- Marysville Papoose (Pee Wee)	22
follow	Green Mist -- Pacer Babes (Junior)	22
1:30	Sayuri's -- Don Juan (Girls)	34
follow	Moonshiner -- Sweet Sixteen (Junior)	34
1:30	Panthers -- Gremlins (Pee Wee)	40
1:30	Pirates -- Moonshiner Babes (Pee Wee)	38
follow	Bees -- Gremlin (Junior)	38
1:30	Pok-A-Dots -- Bulldogs (Pee Wee)	46

### GIRLS BASKETBALL LEAGUE

	W	L	T	Pct.
Flashettes	2	0		1.000
Hospital	1	0	1	1.000
Block 39	1	1		.500

	W	L	T	Pct.
Don Juans	0	0	1	.000
Purplettes	0	1		.000
Sayuri's	0	2		.000

The Hospital sextette was almost sidetracked in their bid for the girls' title, being held to a 10 to 10 tie. This game will be replayed if it affects the standings at the end of the season.

Block 39 came into the win column by defeating the hapless Purplettes, 22 to 10. L. Hyogo and H. Yagi of Block 39 with 10 and 8 points respectively led the scoring parade.

The game of the week will find two undefeated sextettes, the Flashettes and Hospital, matched at court 12 on Sunday.

The Girls' Basketball League schedule for Sunday is as follows: All games begin at 1 p.m.

Court	
Block 39 - Don Juan	11
Hospital - Flashettes	12
Sayuri's - Isleton	34

to 11. High point man was James Okimura of the Babes with five field goals.

In a close one, the Dum Kofs eked out a 11 to 10 win over the Globe Trotters. T. Ishihara led the winners with 5 points.

PEE WEE LEAGUE			
	W	L	PCT.
Pacer Babes	2	0	1.000
Dum Kofs	2	0	1.000
Pirates	2	0	1.000
Papoose	2	0	1.000
Moonshiner	0	1	.000
Gremlins	0	1	.000
Panthers	0	2	.000
Point Hunger	0	2	.000
Globe Trotter	0	2	.000

In the lowest scoring game of the season, the Marysville Papooses outpointed the Point Hunger, 7 to 5.

The Gremlins became the second victim of the Pirates as they were dumped 25 to 2. J. Yokota scored over half of his team's points as he scored 13 tallies.



# 軍役解消を申請して

## 家族との合同可能か？

徴兵令に依つて現在米國陸軍に奉職中の二世兵士が軍役解消を申請して果して當收容所在在中の家族と合同出来得るか否かは多数住民の疑問となつてゐたが、當赤十字社よりサンプランシスコに於ける太平洋方面赤十字社本部に照會した結果、左の如き事實が判明するに至つた。

即ち軍役解消を申請するものは兵士自身の責任であり、赤十字社としては軍當局の要求に依つては其の事務を司るものではなく、各兵士がその司令官と該問題に就き協議すべきである。

### 新映更案内

所民待望の映画は、昨日オールドより上映開始の運びとなり、二十四日間に亘つて各部會堂を巡回する事となつた。

グラナダ

徴兵令が施行されて以來、百二十名の所内壯丁が徴集される事となつた。この所内高校では教師協会の爲三課目は停止されるに至つた。△過般來就業員復員の爲作業停止中なりし屠殺場は、其後十名の従業員を得て再び作業を開始した。

ハート山

農業部では幾分気温

目下上腹中の映画は左の通りである。

イトハブ、ブランド、インフラスト、ブッシュ、ロイド、ランキン、キヤロラン、デイス主演  
アイグ、グレイ、グランド、ジョニー、グレイ、グランド、オーグ、グランド

### 求む!!

徑験ある日本語スランシルカッターを求む  
七十七C組合人事課  
四十二区の演藝會  
四十二区では、三日午後一時より同区食堂に於て、吹奏會を開催する。

### 被服未受取者は

一八〇四の社会部へ  
最近結婚した者及び乳兒のある家族で未だ被服料を受取らない者は、一八〇四の被服手當部で身分證明書の番号を登録せよといふ。

### 日曜學校

第一区	海野南教師	一四〇八
第二区	佐々木南教師	三九〇八
第三区	平林南教師	三二〇八
第四区	岩男南教師	一一〇八
第五区	内藤南教師	四一〇八
第六区	小野山南教師	四六〇八
第七区	永谷南教師	五七〇八
第八区	玉那南教師	七〇〇八

第一区	玉那南教師	四一〇八
第二区	海野南教師	四九〇八
第三区	佐々木南教師	五七〇八
第四区	平林南教師	七〇〇八
第五区	日曜學校	午後九時
第六区	三〇〇一	一三〇八
第七区	日本語說教	午前九時
第八区	英語說教	十時十五分

### 鶴嶺湖合同教會



# 新所民歡迎大演藝會 高校講堂に於て挙行

娯樂部では昨年十一月以来各收容所よりの新来民を歡迎の爲演藝會開催を計畫中であつたが、高校講堂も愈々完成を見るので来る三月十八十九廿日の三日間に亘つて盛大な歡迎會と挙行する事となつた。尚プログラムは違つて本紙上に發表する筈である。

## 五十名以上の集合は 火災防止官に通知

娯樂部主任ハイク氏の發表に依れば、五十人以上の集合をなす場合には、集會目的、集合日時、場所、及びその責任者の姓名を火災防止官の許へ通知せねばならない。又集合認可証の附下は娯樂部で取

## 日本語圖書館 夜間も開催

四六〇八八の鶴嶺湖男女青年會日本語圖書館は、昨年十一月二十三日開館以來所民一般の協力の下に益々發展の一路を辿つてゐる状態であるが、現在の開館時間(午前九時―十一時、午後一時―五時)を更に延長して、二月二日(木)より毎夜六時半より八時迄開館して書簡就勸してゐる。

る住民の便宜を計る事となつた。

尚修繕材料が入荷してゐるので書籍の修繕にも當つて居り、住民一般の利益を計つて図書館贈物を要請してゐる。

因に同図書館は現在十七面五十三名の會員を有して居り、在館書籍数は三千五百冊に及び、毎日平均五百冊が貸出されてゐる。

## サンタライ收容所々民

### 當所の家族・友人に醬油送附

サンタフエイ敵國人收容所長ロイドゲンソン氏はバースト所長に對して、同收容所在任者より當地在住民に贈られた醬油五十八樽の配達方を依頼して来た。

## 鶴嶺湖男女青年團 青年大会を開催

縣案なりし男女青年團創立も、各郷佐所よりの青年を網羅し過日結成され、去る三月一日午後七時より四十六日食堂に於て、青年大会を開催した。

## 演藝部終費節約

一世娯樂部本部では従来の演藝會々々、必ずしも費用削減に終つた情勢に鑑み出演者に對し謝意を表し其の勞を稿ふが万事實案に挙行する様一般住民の協力をお願いして居る。

## 時報サイレン

警察部では日旺を除いて毎日午前七時、正午、午後六時にサイレン(七秒間)を鳴してゐる。但し土旺の晝は十二時十五分、平日より十五分遅い。

## 徴兵忌避の麻で

日系市民拘引さるシヤトル生れの帰米青年富士ジョージ(二十九才)はホストン收容所に於て、徴兵忌避の

麻を以てFBIに拘束された。

又グラナダ收容所に於ても、徴兵局よりの身体検査を拒否した二世青年五名に對しデンバー市の合衆國檢事より逮捕状が発せられた。

## 死亡

三七一五Aの廣島縣人花本玉助氏は二月二十三日午後十一時當病院にて死去された。

## 賣り度し

中古大型乳母車  
マドレズゴム輪附き (二十冊)  
中古乳児用ベッド  
マドレズ附き (二十冊)  
石御希望の方はフランクムユラー氏の許へ事務所 二十一号  
電話 七十五番  
住宅 一三四二



# 現就働人員四千八百六十三名

## 最高は食料部の千九百四名

原價會計係D.L.ツラ  
ンクス氏の發表に依れ  
ば、所民の就働数は除  
々に増大しつゝあり、  
十二月十日には三千五  
十一名、一月三十一日  
には三千八百五十四名、  
二月二十二日には四千  
三百五名就働してゐる。  
その中食料管理局が  
最大数を占め千九百四  
十九名、作業局は十三  
百二十八名、社會經理  
局は五百十五名、經濟  
部は二百十五名、管理  
事務局は一番少く六十  
五名の就働を見てゐる。  
又二月一日に於ける  
協同組合従業員總数は  
三百名であつたが、現  
在未だ増加してゐる狀  
態にあり、二月末日迄  
に總就働員数は四千八  
百六十三名による筈だ

ある。

因にマンザナ出發前  
に職業の割當を受けた

当センターの總人口

一万六千七百九十人

先週マンザナ收容所  
からの新入者一千八百  
七十六人を迎へて、当  
收容所の總人口は一万

### 日本臣民姓名表提出方を スペイン領事 代表者に申請

サンフランシスコ駐  
在のスペイン領事アマ

ット氏は二月十八日ツ  
リレイク收容所の代

表者宛書簡を寄せ、營  
收容所所在中の日本臣

民の姓名表及び現在迄  
歸國願を提出した者に

して未だスペイン領事  
又は大使を通じて請願

せざる者の姓名表を四

新来者は二百五十五名に  
達し、その内訳は食堂

従業員二百二十八名、  
部落支配人及び秘書十

二名、情報員三名、立  
退人財産管理人十二名

である。  
六千七百九十七人とな

つた。然し今後の人口  
は各收容所の出所事務

の完了後迄は確定せぬ  
ものであるが、一般の

予想よりは少いものと  
見られて居る。

通宛同領事の許に提出  
する様申請した。

同領事に歸國未  
請願者は社會部へ返

松吉機使用規則

娛樂部では擴聲機の  
使用規則に關して左の

如き發表をなした。  
申込みは必ず四日以

前たること。

料金は二弗。但しマ  
イクロワオンを三台以

上使用する場合に五十  
仙追加するものとす。

料金は必ず前金にて  
支拂ふこと。

プログラムは午後十  
一時迄に終了のこと。

尚徴集された料金は  
器具の修繕費又は講入

費として使用する筈だ  
あるが、一般公衆の爲

に松吉機を使用する場合  
には料金を支拂ふには

及ばないと。又各松吉  
機には係りが從属して

居り、その運搬及び設  
置の任に當る事となつ

てゐる。

ライフ誌

写真班員

当センターをカメラ

週刊雑誌「ライフ」の写

眞班員カール・マイダン  
ズ氏は先週当收容所を

# 千代駒義太夫會

千代駒義太夫會では来る三月十二日(日曜)午  
右七時よりオセロ食會に於て温習會を南催す  
る事になつた。主な芸題は左の如し。

三勝半七酒屋の段  
手習兒屋の段

菅原 四段目  
御所櫻三段目

熊谷陣屋の段  
三浦別れの段

毛谷村六助の段  
忠臣蔵六目勘平切腹の段

大切總掛合日高川清姫道行

提灯  
飛船

山清  
清

重康一葉  
下田菊代

高垣 栄  
是澤八十路

宇津時枝  
小田仙司

平田水國  
持宇津夫人

脚高垣夫人  
頭小田仙司

伏平田水國  
姫千代駒師匠

訪問し、センター生活  
をキヤメラに收めた。

氏は戦争勃發後極東に  
於ける敵國外人收容所

に二十二月間拘束され  
去る十二月八日交換船

グリプスホルム号で歸  
國したばかりであり、

ライフ誌には過去七年  
に亘つて写真班員とし

て撮影の任に當つて来  
た人である。

尚マイダン氏の撮つ  
た写真は追つてライフ

誌上に發表の筈である

と。



# 鶴嶺湖新報



## インターニーの 家族同居に就いて

國務省発表

米國國務省は去る二月七日附の覺書を以て日本人インターニ家族同居に關する米國政府の方針を明かにし、スベイン大使館を通じて日本政府及一般在米日本人に之が傳達方を依頼した。左は其要旨の抄譯である。

(一)本年一月廿八日の調査に依れば同居を請願したる者八百四十一家族にして其の内昨年十月一日迄に同居の目的

を達し得ざりし者は三百六家族であつた。

(二)米國政府の方針は今後も能く限り多數のインターニーを其の家族と同居せしめんとするもので目下ツールレーキセンターに家族を有する者はツールレーキに赴きて家族と同居するやう總てのインターニは勧告した次第である。併し中には司法省管下の家族センターに行クリスタルシティーに行

きたいとの理由で七の勸告を辞退した人々もある。

(三)米國國務省は過渡的インタニーのインタメンキヤンプに臨時聽問委員會を設置ツールレーキ以外の転住所に於いて家族との同居を許可すべきや、又はキヤンプより監視附に家族と同居を許可すべきやの點に就き個別的に審議を完了したので近く再吟味の上其の結果を發表する段取となつてゐる。

(四)鶴嶺湖にも其の他の転住所にも転居せしめ

る事が出来ずさればとて釋放と監視附解放と許可し難き事情あるインターニーに對しては連に司法省管下の家族キヤンプに送つて家族と同居せしめたい方針で實施を急いでゐる。

而し何分にも建築材料を入手する事が困難な爲に企圖の如く急速に運ばない憾みがある。

(五)日本政府が交換船継続の交渉に即應すれば家族同居問題の困難も大いに緩和されることと懸念し、スベイン大使館を通じて日本政府に此の意轉傳達を依頼して居る。

## 転住局内務省への移管は 行政事務の單一化に依る

ルーズヴェルト大統領は二月十七日戰時転住局を内務省内に編入したので、白亜館より左

の如き聲明書が發表された。

ルーズヴェルト大統領は當日訓令を發してW

RAを内務省管下に編入した。WRAは一九四二年の初期太平洋沿岸地方より撤退した日本人の扶養及び再転住を國の職責を有するものであるが、ルーズベルト大統領が屢々發表した如く若し、その實施が可能を場合独立した機關の数を減少し行政事務の單一化を圖る爲今回デイコンマイヤー氏を局長とする機關を内務省に移管を斷行したのである。

右發表に當つて大統領は、WRAは正當な原則に基いて計劃を樹立し、その成し遂げた事業は満足に足るものであると言明した。

WRAは忠誠と傲された市民及び米國に忠順なる日本人の爲に一收容所を管理してゐる。現在收容所には九万二千人の日本人が居り、約二万人はWRAの計畫に依つて外部に再転住してゐる。

## 転住局移管後の マイヤー氏の職掌

WRAが内務省の管下に置かれた事は既報の通りであるが、是に關してマイヤー長官は左の如き電報を寄せてゐる。

内務長官キス氏は大統領の行政訓令に基いてマイヤー局長に總ての職掌を司る權限を附與するに至つたと。但し現在まで施行された政策、規則、手續等は何等の變化もなくして継続されるものである。右に關する行政布告は追つて正當な手續を経て發表される筈である。

鶴嶺湖新報  
假事務所九六・A



500

FILES

## INFORMATION BULLETIN

Tule Lake Center

Newell, California

January 3, 1945

NOTE: This bulletin is issued by the project administration for the information of center residents and to help them to better understand policies as a result of the lifting of the blanket exclusion order. It is a supplement to the policy statement furnished to center residents. In addition it contains a message from the Secretary of the Interior, Harold L. Ickes.

### WRA Leave Clearance

Persons who are cleared by the Army authorities are no longer required to obtain leave clearance or permits from WRA in order to relocate from the center.

### Exclusion Orders

Exclusees who have received individual orders from the Army specifying certain areas where they cannot go, may resettle in areas open for their residence, but at a date to be announced not before January 20.

### Military Permits

Military permits will be required for exclusees when leaving this center.

### Persons Not Eligible To Leave

The only persons not eligible to leave the center at this time are those who have been placed on a stop list by the Army, exclusees or parolees or deportees, ordered detained by the Department of Justice. All other persons will be permitted to leave on their own request. The fact that any resident has applied for repatriation or has been denied leave clearance by WRA or placed on a WRA stop list, will not prevent him from leaving the center, provided he is not on the Army stop list.

### Army Stop List

The stop list prepared by the Army is a list of persons who may not leave the center. Cases are being considered for the purpose of classification either for exclusion, segregation or total clearance.

### Army Hearings

Any exclusee who has received notice that he may not go to certain areas in the country, may apply to the Western Defense Command for a hearing if he wishes his exclusion to be reconsidered. To apply for appeal, a letter should be written to the Western Defense Command, Presidio, San Francisco, California.

### Repatriation

Any alien or citizen wishing to apply for exchange to Japan, known as repatriation or expatriation, should do so through the Spanish Embassy. WRA will no longer take these applications, or withdrawals of requests previously made. Such applications or withdrawals will not affect the status of the applicant in so far as WRA is concerned, and will not be regarded by any Government agency as grounds in itself for detention.



### Renunciation of Citizenship

A citizen who wishes to renounce his United States citizenship should apply to the Attorney General, Department of Justice, Washington D.C. The disposal of such cases and the subsequent status of such an individual will be determined by the Department of Justice. Further hearings by representatives of the United States Attorney General will be held at the center. Revocation of citizenship in itself will not be grounds for detention either under Army order by the Department of Justice.

### Relocation Plans

Persons eligible to leave the center will be permitted to do so on request, subject to gate control procedures, without application for indefinite leave, approval of destination or showing of means of support. However, persons whose relocation plans are not approved by WRA shall not be entitled to relocation assistance grants or assistance in property transportation. They will not be permitted to reenter the center except as visitors under new visiting restrictions. Aliens must comply with the laws requiring notification of the U.S. Attorney, the Immigration and Naturalization Service and the Federal Bureau of Investigations and obtain travel permits. Advance approval of the Department of Justice must be secured by parolees and deportees.

### Relocation Office

Within a short time WRA will provide the facilities of a relocation planning office at this center. Every aid will be given here which is available to persons in the other Relocation centers. Detailed announcements of these services and the location of this office will be made as soon as possible.

### Temporary Leave

Eligible citizen evacuees desiring to leave the center for a short period with the privilege of return may apply to the Project Director for such permission. The Project Director may grant such permission in special cases. He will then issue a pass indicating the date of departure, date of return to the center and the purpose of the trip. Failure to return as specified in the pass will make him ineligible to come back into the center and also ineligible for relocation assistance grants. In no event may a pass be granted for a period longer than 30 days. Eligible aliens may be granted such permission with advance approval of the Department of Justice. All such travel shall be at the expense of the evacuee.

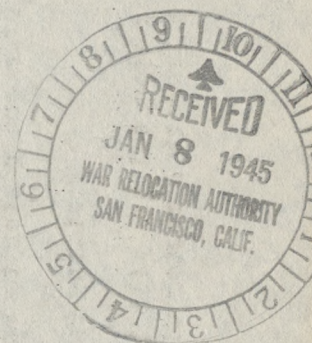
### Transfers and Visiting Between Centers

Visits between centers will be restricted to emergencies in cases of critical illness or funerals. In some cases visits may be arranged with the approval of the Relocation Planning Officer when it is necessary to complete family relocation plans. Except upon advance specific approval of Director Myer there shall be no further transfers of evacuees from one center to another.

### Visiting By Outsiders

Visits to the center by outsiders will be necessarily restricted to limited cases. Advance approval of the Project Director will be required.







## Message from Secretary Ives

To the great majority of you have been, or soon will be restored the full personal privileges which were yours before military necessity demanded the evacuation. My own reaction to the lifting of the mass exclusion orders is one of deep satisfaction. I am proud that our nation during the progress of a devastating world conflict, can concern itself with the restoration of complete civil liberties to a minority segment of our population.

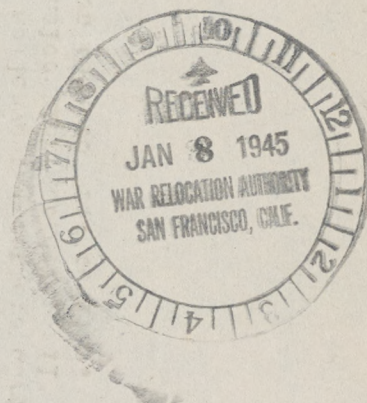
I congratulate you upon the recognition you have received as a group and I want to express my heartfelt appreciation of the patience and understanding which the great majority of you have displayed as cooperative and law-abiding residents of relocation centers. Few groups in the population, outside of those in uniform, have made a greater personal sacrifice than you have during the past three years.

The one-third of your original group who have left the centers have proved to you that opportunity, acceptance and personal satisfaction may be yours in states other than those which were your former homes. More important to you, however, is the fact that these 33,000 men, women and children have proved to the nation that they, and you, may be quiet, law-abiding and useful members of a free society when given the opportunity. Still more important to you and to your future is the almost incredible record that your sons and husbands have made fighting for this country on every battlefield of the war. Every thinking man and woman in the United States shares my pride and thankfulness for their bravery and their unstinting sacrifice to home and country.

The announcement that the centers will of necessity be closed within one year should not be alarming to you, for many reasons. The facilities of the War Relocation Authority and the Department of the Interior will continue to be available to you for that period, and every assistance will be directed toward helping each of you to make a satisfactory resettlement in the community of your choice.

I hope that the great majority of families in the centers will find it possible to work out acceptable relocation plans during the next few months. I think that your best opportunity will be found while war production activities and employment needs still remain at existing levels. It is my considered judgment that a wider opportunity, for most of you, lies in states east of the Sierra Nevadas, where your friends, and in many instances members of your families, are establishing new and successful homes. But, regardless of where you finally decide to relocate, all of you who leave the centers during the next several months can be assured that the War Relocation Authority will make every reasonable effort to facilitate your transition back to private life.







# ブルテン

## 内務長官ケイツ氏の書翰

諸君の大半は軍事上必要として施行された立退の以前に諸君が個人として賦与されて居た特権を獲得したか、又は近き将来に回復せんとし居る。撤退令の解除は余に満足な事へ、我等の國家が世界動亂の渦中に於て特殊少數民族に完全な民衆の自由回復を教養せしめたるは余の誇とする處である。

余は諸君が團體的に斯かる認識を爲す事を望み、センター居住者協力を導くべき先く規則を遵守した大多數の居住民の忍耐と理解に對し衷心より感謝するものである。然し兵士以外の一帯の人達は過去三年間諸氏以上に大きな犠牲を払つて来たものである。

收容された全人口の約三分の一のセンターを出所した人達は彼等の居住地以外の所に於て生活の機会を得、社会に同化し幸福な生活を営んで居る事は既に証明されて居る。而して三万三千人の人達及び諸君は自由社会進出の機会に遭遇した場合、適切な遵守する人達であると國家より認識された事と諸君の子弟及び夫が各戰線に於て苦闘の爲に戦ひ其殊勲を著した事、記録は諸君の未來を祝福して居る事に留意すべきである。之等の人達の報國精神の發露たる勇氣と犠牲的行爲は余の心ならず

思慮ある未人の誇と爲し又感謝する處である。種々の理由に依る必要上各センターを一ヶ月以内に閉鎖する旨の発表は諸君の驚愕に値するものでないと思惟す。戦時轉住局並びに内務省は一定の期間内戦機能を發動し諸君の居住に満足な援助を与へるものである。

余はセンターより多數の家族が三四月以内に再轉住の計画を樹立され人事を希望するものである。現下は戰時産業が活潑と極め人的資源の需要は就職機会を呈して居り、特に斯る機會は諸君の友人や家族が新生活建設に邁進して居るセンターラネバ東部の州に存在するものと確信するものである。最後に諸君が何処に轉住すると雖も数ヶ月間内に住所する人達には戦時轉住局は諸君の新生活建設に助力を施し兼ねないのである。

### ▼戦時轉住局住所許可

軍部の許可を得たものはセンターより轉住する為に、より住所許可を得る必要はない。

▼撤退  
軍部より特定区域の立入を禁止される個人の撤退令を適用された者は特定区域以外の地域に再轉住する事が出来る。

### ▼軍部の許可書

エクスクルデーで住所を住所する際は軍部の許可が必要である。

### ▼住所出来ざる者

センターを出所出来ざる者は軍部の禁止名簿に記載されて居る者、條件付撤放者及び司法省の命に依り、日本へ追放の宣告を受け抑留さ

れて居る者等である。他の人達は個人の意志に依り住所する事が出来る。帰國を申請した者は、たゞに依り住所を禁止された者、又はたゞの禁止名簿に記載されて居る者で、軍部の禁止名簿に記載されて無き場合は住所し得る。

### ▼軍部の禁止名簿

軍部の禁止名簿はセンターを出所出来ざる者の一時的な名簿で拘束を加へるか又は住所を許可するが未決なるもので今後区別する爲に作製されたものである。

### ▼軍部聴聞

軍部の特定区域の立入を禁止されて居る注意書を受取つたエクスクルデーで此の拘束の解除を希望する場合は西部防衛司令部に聴聞の施行を申請し得る申請方法は書翰にて、

(二 面に 続く)

管理部門は軍部の撤退令の解消後の戦時転住局政策を所民に通告する爲に此のブルテンを発行す。同時にイクキス内務長官の書翰を掲載す



桑港所在の西部防衛司令部に其の旨を通知すること。

### 帰國願

敵国外入或は市民で日本へ戦時中帰國した者は其の國大使に其の國或は離國願を提出する事。WRAは斯る請願や其取消は受け付けない。WRAは歸國願や其取消に依り申請者の資格を云々するものでなく、如何なる政府機関も收容して居ると云ふ見地よりそれに対し考慮を拂ふものでない。

### 市民権離脱

市民で米國市民権離脱希望は華府の司法省の検事総長に其の旨を申請する事。司法省では斯るケースを處理し個人の資格を決定するものである。検事総長派遣の代表者が市民権離脱に關し施行する次の疑問はセンターにて行はれる。市民権離脱は軍部や司法省に依り折衝されて居るとの理由に依り許可されるものではない。

### 転住計里

出所を許可され居る者は出所の際出所手続中必要に應じ無期出所願の提出や出所の地的取得及び生計方法の提示等至省略する事が出来る。而し出所者の転住計畫がWRAの認可無き場合は転住手続荷物運送補助費等は支給されない。一旦出所した者は新センター訪問規約に依り訪問以外は歸所する事は出来ない。敵国外入は聯邦検事移民化局及び聯邦調査局の規則を遵守し又旅行許可書を取得しなければならぬ。

條件付釋放者及び追放宣告者は先に司法省の認可を得なければならない。

### 転住事務所

戦時轉住局では近日常中事務所は轉住幹施事務所を設立す。他のセンター居住者に給与される認ての転住援助は皆所に於ても同様給与される。此のサービース及び新事務所の所在地は後刻詳細に亘り發表す。

### 臨時出所

出所を許可された市民で一時的出所を希望する者は所長に申請し許可を得ること。所長は出所の性質に基いて許可するが其際、出所及び歸所時日並に旅行の目的を記入せるパスを發行する。此のパスも取得出所した者で規定期間内に歸還せざる者はセンターの入所を拒絶され今後転住手続の支給を停止される。此の特種パスは三十日間に限定され敵国外入は此のパス取得に司法省の証明を必要とする。尚斯るパスに依る旅費は自辨のこと。

### センター間の移動及訪問

他のセンターの訪問は重病や葬儀等の特別の場合以外に許可されない。但し家族全体の転住計畫討議のため他のセンター訪問が必要とされる場合には転住幹施官吏の許可を得申請した場合は許可される事もある。他のセンターへの移動はマイヤー局長の特別許可なき限り絶対に許可されないに非ず。

### 外部からの訪問

外部よりセンターを訪問する場合に所長の許可を必要とする。

### 管理部

### 追加事項

撤退令の項にエクスクルデーは一月廿日以前には出所出来ない。尚斯る人達の出所を許可する時日は後刻發表す。

### 出所出来ざる者の項

エクスクルデーにも含む。に於ては現在を追加す。







INFORMATION BULLETIN

Tule Lake Center

Newell, California

January 10, 1945

Note:

This bulletin is intended to supply information on certain specific questions which have been asked by evacuees regarding WRA policy.

Ques: If a person is on the exclusion list, does he need a travel permit to leave the center?

Ans: Any person on the excludee list will need an escort through the area from which he is excluded, and a military permit. An alien will need also a travel permit from the U.S. attorney, and will need to notify the U.S. attorney, the Federal Bureau of Investigation, and the U.S. Immigration and Naturalization Service at Philadelphia on arrival at destination. Until further notice no excludees may leave this center. Such further notice will be given after the Army has completed its check, but not before January 20.

Ques: What is meant by the word "deportee"?

Ans: A "deportee" is a person who is under deportation orders by the U.S. Immigration and Naturalization Service either because of illegal entry into the United States or because of special terms of his visa allowing him entry into the United States. d.g., students, treaty merchants, etc.

Ques: Who pays travel expenses for short-term leave?

Ans: The evacuee who makes the trip.

Ques: If the centers are closing, does it mean that all sick also are to be moved out?

Ans: All residents of the center, who are not ordered detained by the Army or the Department of Justice, will relocate. Arrangements will be made through the Welfare Section for public assistance to sick, or persons otherwise handicapped, funds for which are available through state and local welfare agencies.

Ques: How can an evacuee arrange to return to Alaska or Hawaii?

Ans: Evacuees desiring to travel to Alaska or Hawaii should submit their requests to the Japanese-American Branch, Office of the Provost Marshal, Presidio, San Francisco.

Ques: Can Nisei get back the contraband surrendered to the government? How about Issei?

Ans: In connection with their relocation plans, Nisei may apply to the WRA for assistance in return of contraband. They should furnish any receipts and other information in their possession. Issei cannot at this time obtain return of contraband goods.

Ques: Why does WRA ask evacuees to report addresses after they leave the center?

Ans: WRA asks that addresses be reported merely to assist in routing mail, to facilitate handling of property matters, and to assist the Co-op in making patronage returns.

Ques: Why is gate control required, if evacuees are free to leave the center?

Ans: Since all people are not eligible to leave the center, accurate records must be maintained at the gate to insure proper control.



Ques: Can a person return to the center to live, after he has gone out?

Ans: No, except those who leave on short-term permit approved by the Project Director.

Ques: Can people go outside to "get the feel" of things?

Ans: No, except when short-term leave has been arranged with the approval of the Project Director.

Ques: Can Nisei now enter any school or college?

Ans: While most schools and colleges reserve the right of selecting their own students, it is expected that entry will be open to Nisei on the same basis as other citizens. Students who leave the center now to enter school or college will be considered relocated, and may not return to the center except as visitors under the visiting regulations. Relocation assistance, however, is available to students on the same basis as to other persons leaving the center.

Ques: Can a family in Tule Lake center apply for transfer to another center from which the family will relocate?

Ans: Yes. Such transfers may be arranged with the approval of the Relocation Planning Officer. In fact, such transfers are desirable in instances in which other family members reside in other centers and conferences are needed to plan sound relocation.

Ques: What about property leases? What are present OPA regulations with regard to leases on living quarters, etc.?

Ans: Bring your individual problem to the Evacuee Property Office or the Project Attorney's Office. They will do what they can to find the answer to your particular property lease difficulty. A special legal study of this subject now is being made by the WRA in San Francisco.

Ques: How do we get our ration books?

Ans: WRA will provide certification to both citizens and aliens to enable them to obtain necessary ration books from the local boards at the places of their relocation.

Ques: How much money is given for relocation assistance and in subsistence grants?

Ans: \$25 per person and \$3 per day while en route to point of relocation. This money is available, however, only to those in need and when the relocation plan has been approved by the WRA. Railroad fare and cost of transportation of personal property is available regardless of need to all those having an approved relocation plan. Persons who may need further assistance in order to relocate will be given special attention by the welfare section. Special funds have been appropriated by Congress to provide such assistance for persons who have been affected by government restrictions, and are available through state and local welfare agencies, to citizens and aliens alike.



INFORMATION BULLETIN

Tule Lake Center

Newell, California

January 29, 1945

Dillon S. Myer, national director of the War Relocation Authority, has issued a special statement to the residents of Tule Lake Center to clear away any misunderstandings and to refute any unfounded rumors regarding the future of this center and the future prospects of its residents who are eligible to establish themselves outside the colony.

Mr. Myer's statement follows:

TO ALL RESIDENTS OF TULE LAKE CENTER:

There may have been some misunderstanding about WRA plans for certain persons in Tule Lake to secure employment and establish homes for themselves outside of the center.

Any eligible residents of this center will be given all possible aid in securing employment and in locating in the communities of their choice. However, those who do not wish to leave the center at this time are not required to do so, and may continue to live here or at some similar center until January 1, 1946. This center or some similar center will be maintained for all persons who wish to remain until that time. Plans for a segregation center beyond that time have not yet been finally worked out.

DILLON S. MYER,  
Director.



Tule Lake Center Newell, California February 19, 1945

Memorandum on Travel of Aliens:

We have been asked on several occasions to furnish information regarding the rumor to the effect that aliens of Japanese descent, who might be returning to the West Coast, would be restricted in their travel to an area not more than five (5) miles from their homes.

This matter was referred to the Assistant Solicitor and for your information, I am quoting below his report on this subject:

"There appears to be considerable misunderstanding as to the regulations controlling the travel of aliens,

"The rumor that has been brought to our attention from at least two sources, that they may not travel more than five miles from their homes has no basis in fact. Under the regulations of the U.S. Department of Justice, an enemy alien may freely travel without special permission within the limits of the community in which he resides, in such a way as to permit his engaging in normal activities. In each case his community includes all the area generally thought of as constituting a metropolitan district or an urban or rural community, and is not limited to the boundary lines of a city or a county. Thus he may commute between his home and his place of business, and may travel between his home and his church, school, etc., as is normally required. If he wishes to make a trip or move from one community into another, he should send a statement to the U.S. Attorney of the district of his residence at least seven days before his intended departure, stating in a form furnished by the U.S. Attorney, his name, his home address and telephone number, his business address and telephone number, his alien identification number, the purpose of his trip and the persons to be visited, his intermediate and final destinations, the dates of his intended departure and return, his address while he is away, the route to be followed to and from destination, and the means of transportation. If neither the U. S. Attorney or the FBI know of any reason why the trip would endanger the national security, the U.S. Attorney will stamp an endorsement upon a copy of the statement and will deliver it to the alien, who shall have it with him at all times while he is traveling."

"There is also provision for frequent or regular business travel to cover the cases of traveling salesman, drivers of trucks, etc., so that they will not have to make a separate application for every trip."

"Travel by airplane is not permitted."

"Change of residence or of employment shall be made only after at least seven days' notice to the U.S. Attorney, of the proposed change; and the holder of a Certificate of Identification shall not change his name, residence address, or place of employment without written notice to the Alien Registration Division of the Immigration and Naturalization Service and to the FBI at the office shown in the holder's Certificate of Identification."



"The Travel restrictions apply to all aliens fourteen years of age or older, who were or are citizens or subjects of Germany, Italy or Japan, or who are at present stateless but who were citizens or subjects of any one of those countries."

"The curfew regulations of the Western Defense Command no longer apply, since they were rescinded under Public Proclamation No. 21. If any instance arises indicating that U.S. Attorneys are not uniformly interpreting the Department of Justice regulations controlling the conduct of enemy aliens, we shall of course be glad to investigate such cases, and if verified, contact the Attorney General's Office through the Solicitor's office in Washington. We believe it will be found however, that the only difference in interpretation are those which properly follow from the geographic limitations of the community involved. For example, in the case of San Francisco, the bay area would undoubtedly be considered a part of the community; whereas in the case of another city the community might properly be considered to be a much smaller area. But if there are actual differences in the regulation of the conduct of aliens as a result of differences in interpretation, they should be called to our attention, so that they may be uniformly interpreted and enforced."

Very truly yours,  
/s/ R. B. Cozzens  
Assistant Director

This is to certify that the above is a true and correct copy of the original as shown to me by the undersigned.

Very truly yours,  
[Signature]

This is to certify that the above is a true and correct copy of the original as shown to me by the undersigned.